



# MODELES SOFTAIL®

MANUEL D'ENTRETIEN 2013 HARLEY-DAVIDSON®

Part-No. 99482-13F



**Manuel d'entretien des modèles Softail  
de 2013**

**99482-13FRA**

©2013 H-D.

## **REMARQUE IMPORTANTE**

**Les motos Harley-Davidson sont conformes à toutes les normes fédérales américaines de sécurité des véhicules et à toutes les règles de l'agence américaine de protection de l'environnement en vigueur à la date de fabrication.**

**Afin de maintenir la sécurité, la fiabilité et les performances d'émission de gaz d'échappement et de réduction du bruit, il est essentiel de suivre les procédures, les spécifications et les instructions d'entretien contenues dans ce manuel.**

**Toute substitution de pièce, modification ou ajustement de réglage du système d'échappement et des pièces de réduction du bruit qui n'est pas en accord avec les spécifications d'usine pourrait être illégal.**

**Harley-Davidson Motor Company**



# Manuel d'entretien des modèles Softail de 2013

©2013 H-D.  
TOUS DROITS RÉSERVÉS  
99482-13FRA

Imprimé aux USA

VISITEZ LE SITE INTERNET DE HARLEY-DAVIDSON  
<http://www.harley-davidson.com>



# COMMENTAIRES DES CLIENTS

Le service de communication de Harley-Davidson s'efforce d'améliorer constamment la qualité et l'utilité de ses publications. Afin de le faire efficacement, nous avons besoin des commentaires de nos clients, c'est-à-dire de votre appréciation de ce manuel.

Veuillez nous faire parvenir vos commentaires concernant l'exhaustivité, le degré de précision, l'organisation, la facilité d'utilisation et la lisibilité de ce manuel.

Couper ici

---

---

---

---

---

Veuillez préciser la page, l'élément et le(s) numéro(s) de pièce concernant des erreurs dans ce manuel.

---

---

---

---

---

Comment pourrions-nous améliorer ce manuel ?

---

---

---

---

---

Profession :

---

Nom :

Concessionnaire :

---

Rue :

Département :

---

Ville :

État/prov. :

Code postal :

---

Couper ici

Manuel d'entretien des modèles Softail de 2013 (99482-13FRA)

Détacher et adresser à :

Service Communications Department

Harley-Davidson Motor Company

P.O. Box 653

Milwaukee, WI 53201 USA

# NOTES

---

# À PROPOS DE CE MANUEL

## GÉNÉRALITÉS

Ce manuel d'entretien a été conçu avec les objectifs suivants :

- Familiariser le lecteur avec la construction de la moto Harley-Davidson et l'aider à effectuer la maintenance et les réparations élémentaires.
- Permettre aux mécaniciens professionnels de Harley-Davidson de prendre connaissance des dernières méthodes les plus importantes de réparation soumises à des essais sur le terrain et approuvées en atelier.

Nous sommes persuadés que ce manuel d'entretien vous permettra de mieux apprécier et d'utiliser à leur plein potentiel les produits Harley-Davidson.

## UTILISATION DE VOTRE MANUEL D'ENTRETIEN

Se reporter au tableau ci-dessous pour l'agencement du contenu de ce manuel.

N°	CHAPITRE
1	Maintenance
2	Châssis
3	Moteur
4	Circuit de carburant
5	Entraînement
6	Transmission
7	Système électrique
A	Appendice A – Réparation de connecteurs
B	Appendice B – Câblage
C	Appendice C – ABS
D	Appendice D – Conversions
E	Appendice E – Glossaire

Utiliser la TABLE DES MATIÈRES (suivant cet AVANT-PROPOS) ou l'INDEX (situé à la fin de ce manuel) pour trouver le sujet recherché. Les chapitres et les sujets de ce manuel sont numérotés séquentiellement pour faciliter la navigation.

Par exemple, une référence croisée indiquée par **2.2 SPÉCIFICATIONS** concerne le chapitre 2 CHÂSSIS, en-tête 2.2 SPÉCIFICATIONS.

Pour servir de référence rapide et facile, toutes les pages contiennent un numéro de chapitre suivi par un numéro de page. Par exemple, la **page 3-5** est la page 5 du chapitre 3.

Un certain nombre d'acronymes et d'abréviations sont utilisés dans ce document. Voir [E.1 GLOSSAIRE](#) pour une liste des acronymes, des abréviations et de leur définition.

## PRÉPARATION POUR L'ENTRETIEN

N° DE PIÈCE	NOM DE L'OUTIL
HD-48650	DIGITAL TECHNICIAN II

### AVERTISSEMENT

**Couper le moteur lors d'un plein ou d'un entretien du circuit de carburant. Ne pas fumer ni mettre de l'essence à proximité de flammes ou d'étincelles. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00002a)**

Il est très important de bien se préparer à un entretien efficace. Commencer chaque tâche dans une aire de travail propre. Cela permettra dans la mesure du possible, d'accomplir la réparation sans problème. Cela réduira aussi le risque d'égarer des outils et des pièces.

Avant de commencer la réparation, nettoyer la motocyclette si celle-ci est excessivement sale. Parfois, le nettoyage peut révéler l'origine des problèmes. Rassembler les outils, les instruments et toutes les pièces nécessaires pour le travail avant de commencer la réparation. Interrompre le travail pour trouver des outils ou des pièces vous distrait et provoque des délais.

### REMARQUES

- Afin d'éviter un démontage inutile, lire attentivement toutes les informations d'entretien correspondantes avant d'entreprendre toute réparation.
- Dans les légendes de figure, le chiffre qui suit le nom de la pièce indique la quantité nécessaire pour un ensemble complet.
- Pour entretenir un véhicule équipé du système de sécurité Smart de Harley-Davidson (H-DSSS), il faut au préalable désactiver le système. Garder le porte-clés à proximité du véhicule ou utiliser DIGITAL TECHNICIAN II (n° de pièce HD-48650) pour neutraliser le système. Activer le système une fois l'entretien effectué.

## BULLETINS DE SERVICE

En plus des informations fournies dans ce manuel, Harley-Davidson Motor Company distribuera périodiquement des bulletins de service aux concessionnaires Harley-Davidson. Les bulletins de service contiennent des modifications techniques provisoires et des informations supplémentaires. Consulter les bulletins de service pour se tenir informé des produits.

## UTILISER DES PIÈCES DE RECHANGE GENUINE

### AVERTISSEMENT

**Les pièces et accessoires Harley-Davidson sont conçus pour les motos Harley-Davidson. L'utilisation de pièces ou d'accessoires autres que ceux de Harley-Davidson peut nuire à la performance, la stabilité ou la manœuvrabilité, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00001b)**



Afin d'effectuer une réparation satisfaisante et durable, suivre attentivement les instructions du manuel d'entretien et utiliser uniquement des pièces de rechange Harley-Davidson d'origine. L'emblème marqué du nom GENUINE HARLEY-DAVIDSON représente plus de 100 ans d'expérience en conception, recherche, fabrication, tests et contrôles. Ceci vous garantit que les pièces que vous utilisez vont être de la bonne taille, fonctionner correctement et durer plus longtemps.

## AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Dans ce manuel, les mentions précédées des mots suivants ont une importance particulière.

### AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque de causer la mort ou des blessures graves. (00119a)

### ATTENTION

**ATTENTION** signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque de causer des blessures mineures ou modérées. (00139a)

### AVIS

**AVIS** signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des dommages matériels. (00140b)

### REMARQUE

*Concerne des informations importantes, imprimées en italiques. Il est recommandé de prêter une attention particulière à ces éléments.*

Un entretien et une réparation corrects sont importants pour le fonctionnement fiable en toute sécurité de tous les produits mécaniques. Les procédures d'entretien conseillées et décrites dans ce manuel représentent des moyens efficaces pour effectuer les activités d'entretien.

### AVERTISSEMENT

**Toujours porter des lunettes de protection adaptées lors de l'utilisation de marteaux, de presses hydrauliques ou de presses à mandriner, d'extracteurs d'engrenages, de compresseurs de ressorts, de marteaux à glissière et d'outils similaires. Des pièces pourraient être projetées et causer la mort ou des blessures graves. (00496b)**

Certaines des opérations d'entretien requièrent des outils conçus spécifiquement pour cet usage. Ces outils spéciaux doivent être utilisés lorsqu'ils sont recommandés et selon l'usage décrit. Il est important de noter que certains avertissements déconseillant certaines méthodes d'entretien particulières, qui pourraient endommager la moto ou rendre son usage dangereux, sont indiqués dans ce manuel. Néanmoins, veuillez noter que ces avertissements ne couvrent pas l'ensemble des situations possibles. Des précautions de sécurité inadéquates pourraient causer la mort ou des blessures graves.

Puisqu'il serait impossible pour Harley-Davidson de connaître, d'évaluer ou de recommander toutes les méthodes d'entretien possibles, ainsi que leurs conséquences potentiellement dan-

gereuses, nous n'avons entrepris aucune évaluation de cette envergure. Aussi, toute personne se servant d'une procédure d'entretien ou d'un outil qui n'est pas conseillé par Harley-Davidson doit d'abord s'assurer que ni sa sécurité ni celle de l'opérateur ne sera compromise par cette décision. Sinon, cela pourrait causer la mort ou des blessures graves.

## RÉFÉRENCES DU PRODUIT

### AVERTISSEMENT

**Lire et suivre toutes les mises en garde et instructions sur tous les produits. Si les avertissements et instructions ne sont pas suivis, cela pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00470b)**

Lorsqu'on fait référence dans ce manuel à un produit, un outil ou un instrument d'une marque spécifique, un produit, outil ou instrument équivalent peut lui être substitué.

## Produits Kent-Moore

Tous les outils mentionnés dans ce manuel qui sont précédés de « HD », « J » ou « B » doivent être commandés auprès de SPX Kent-Moore. Pour des informations sur les commandes ou les produits retournés, sous garantie et autres, visiter le site Internet [www.spx.com](http://www.spx.com).

## Produits scellant et FILETANT LOCTITE

Certaines procédures de ce manuel d'entretien demandent qu'on utilise des produits LOCTITE. Si vous avez des questions sur l'usage des produits LOCTITE ou sur l'emplacement des détaillants/grossistes, veuillez contacter Loctite Corp. à [www.loctite.com](http://www.loctite.com).

## PRODUITS DÉPOSÉS

Apple, Alcantara S.p.A., Allen, Amp Multilock, Bluetooth, Brembo, Delphi, Deutsch, Dunlop, Dynojet, Fluke, G.E. Versilube, Garmin, Gunk, Hydroseal, Hylomar, iPhone, iPod, Kevlar, Lexan, Loctite, Lubriplate, Keps, K&N, Magnaflux, Marson Thread-Setter Tool Kit, MAXI fuse, Molex, Michelin, MPZ, Multilock, nano, NGK, Novus, Packard, Pirelli, Permatex, Philips, PJ1, Pozidriv, Robinair, S100, Sems, Snap-on, Teflon, Threadlocker, Torca, Torco, TORX, Tufoil, Tyco, Ultratorch, Velcro, X-Acto, XM Satellite Radio et zūmo figurent parmi les marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

## INFORMATIONS DE MARQUES DÉPOSÉES DE H-D MICHIGAN, INC.

Bar & Shield, Cross Bones, Digital Tech, Digital Technician, Digital Technician II, Dyna, Electra Glide, Evolution, Fat Bob, Fat Boy, Forty-Eight, Glaze, Gloss, H-D, H-Dnet.com, Harley, Harley-Davidson, HD, Heritage Softail, Iron 883, Low Rider, Night Rod, Nightster, Night Train, Profile, Revolution, Road Glide, Road King, Road Tech, Rocker, Screamin' Eagle, Seventy-Two, Softail, Sportster, Street Glide, Street Rod, Sun Ray, Sunwash, Super Glide, SuperLow, Switchback, SYN3, TechLink, TechLink II, Tour-Pak, Twin Cam 88, Twin Cam 88B, Twin Cam 96, Twin Cam 96B, Twin Cam 103, Twin Cam 103B, Twin Cam 110, Twin Cam 110B, Ultra Classic, V-Rod, VRSC et Harley-Davidson Genuine Motor Parts et Genuine Motor Accessories comptent parmi les marques de commerce de H-D Michigan, Inc.

## **CONTENU**

---

Les photos, les illustrations et les procédures ne représentent pas nécessairement la pièce ou le modèle le plus récent, mais elles sont basées sur les dernières informations de fabrication disponibles lors de la publication de ce manuel.

Puisque nous améliorons continuellement nos produits, Harley-Davidson se réserve le droit de changer les spécifications, l'équipement ou les conceptions à tout moment sans préavis ou obligation.

# NOTES

---

# MAINTENANCE

## 1.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION

Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....1-1

## 1.2 GÉNÉRALITÉS

Effectuer l'entretien d'une nouvelle moto.....	1-4
Maintenance pour rouler en toute sécurité.....	1-4
Élimination et recyclage.....	1-4
Méthodes de travail en atelier.....	1-4
Conseils de réparation.....	1-4
Sécurité.....	1-4
Dépose des pièces.....	1-4
Nettoyage.....	1-5
Démontage et montage.....	1-5
Vérification des valeurs de couple de serrage des fixations.....	1-5
Plateaux magnétiques pour pièces détachées.....	1-5
Procédures de réparation et de remplacement.....	1-5
Visserie et pièces filetés.....	1-5
Produits frein filet.....	1-5
Câbles, tuyaux et conduites.....	1-6
Instruments et jauges.....	1-6
Roulements.....	1-6
Bagues.....	1-6
Joints.....	1-6
Joints à lèvres.....	1-6
Joints toriques.....	1-6
Pignons.....	1-6
Arbres.....	1-6
Remplacement des pièces.....	1-6
Nettoyage.....	1-6
Protection des pièces.....	1-6
Méthode de nettoyage.....	1-7
Enlèvement d'oxydation ou de rouille.....	1-7
Roulements.....	1-7
Précautions d'emploi des outils.....	1-7
Outils à air comprimé.....	1-7
Clés.....	1-7
Pincers/tenailles/barres-leviers.....	1-7
Marteaux.....	1-7
Poinçons/burins.....	1-7
Tournevis.....	1-7
Cliquets et manches.....	1-8
Douilles.....	1-8
Unités d'entreposage.....	1-8

## 1.3 CARBURANT ET HUILE

Carburant.....	1-9
Mélanges d'essence.....	1-9
Lubrification du moteur.....	1-9
Lubrification en hiver.....	1-10

## 1.4 CARACTÉRISTIQUES DES AMPOULES

Généralités.....1-11

## 1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE

Généralités.....	1-12
Élimination et recyclage.....	1-12

## 1.6 HUILE MOTEUR ET FILTRE

Vérification et ajout d'huile.....	1-17
Type d'huile.....	1-17
Vérification du niveau d'huile.....	1-17
Changement d'huile et de filtre.....	1-17

## 1.7 FILTRE À AIR ET SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

Dépose.....	1-19
Nettoyage et inspection.....	1-19
Installation.....	1-20
Vérification des fuites du système d'échappement.....	1-21
Fuite du système d'échappement.....	1-21

## 1.8 PNEUS ET ROUES

Généralités.....	1-22
Pneus.....	1-22
Remplacement d'un pneu.....	1-23
Inspection.....	1-23
Quand remplacer les pneus.....	1-23
Roulements de roue.....	1-23
Rayons de roue.....	1-24
Identifier les groupes de rayons de roue.....	1-24
Ajustement de rayon de roue.....	1-24

## 1.9 LUBRIFIANT DE CARTER DE CHAÎNE PRIMAIRE

Généralités.....	1-26
Changement du lubrifiant de carter de chaîne primaire.....	1-26

## 1.10 LUBRIFIANT DE LA TRANSMISSION

Lubrifiant de transmission.....	1-28
Changement du lubrifiant de la transmission.....	1-28

## 1.11 EMBRAYAGE

Réglage.....	1-30
--------------	------

## 1.12 COURROIE D'ENTRAÎNEMENT ET PIGNONS

Généralités.....	1-32
Nettoyage.....	1-32
Inspection.....	1-32
Pignons.....	1-32
Courroie d'entraînement.....	1-32
Vérification du fléchissement de la courroie.....	1-34
Réglage du fléchissement de la courroie.....	1-35

## 1.13 CÂBLES DE COMMANDE DES GAZ

Inspection, lubrification et réglage des câbles.....	1-36
Inspection et lubrification.....	1-36
Réglage.....	1-36

## 1.14 LUBRIFICATION DES CÂBLES ET DU CHÂSSIS

Généralités.....	1-38
Câbles et leviers de guidon.....	1-38
Béquille latérale.....	1-38
Roulements de colonne de direction.....	1-38

## 1.15 FREINS

Inspection du liquide.....	1-39
Pédale de frein arrière.....	1-39
Hauteur de la pédale.....	1-39
Lubrification de la pédale.....	1-39
Plaquette de pédale.....	1-39
Inspection des conduites de frein.....	1-39

## 1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN

Inspection.....	1-41
Plaquettes de frein.....	1-41

# TABLE DES MATIÈRES

Disque de frein.....	1-41
Remplacement des plaquettes de frein.....	1-42
Étrier de frein arrière.....	1-42
Étrier de frein avant.....	1-43

## 1.17 BOUGIES

Dépose.....	1-46
Inspection.....	1-46
Nettoyage.....	1-46
Installation.....	1-47
Câbles de bougies : Inspection.....	1-47

## 1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE DIRECTION

Réglage : FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS.....	1-49
Réglage du roulement (basculement).....	1-49
Réglage : FXST, FXS.....	1-50
Réglage du roulement (basculement).....	1-50
Réglage : FXSB.....	1-52
Réglage du roulement (basculement axial).....	1-52
Lubrification.....	1-53

## 1.19 FIXATIONS ESSENTIELLES

Inspection.....	1-55
Vérification du couple de serrage des fixations.....	1-55

## 1.20 MAINTENANCE DE LA BATTERIE

Généralités.....	1-56
Nettoyage et inspection.....	1-57
Test au voltmètre.....	1-57
Test au voltmètre.....	1-57
Charge de la batterie.....	1-58
Consignes de sécurité.....	1-58
Utilisation d'un chargeur de batterie.....	1-58
Débranchement et dépose.....	1-59
Entreposage.....	1-59
Installation et branchement.....	1-60

## 1.21 ALIGNEMENT DU PHARE

Alignement du phare.....	1-62
Réglage du phare.....	1-62

## 1.22 RÉGLAGES DE SUSPENSION

Amortisseurs.....	1-64
Calculer le nombre de tours.....	1-64
Réglage.....	1-64

## 1.23 ENTREPOSAGE

Généralités.....	1-66
Rangement pour l'entreposage.....	1-66
Remise en service après entreposage.....	1-67

## 1.24 DÉPANNAGE

Généralités.....	1-68
Moteur.....	1-68
Le démarreur ne fonctionne pas ou ne fait pas tourner le moteur.....	1-68
Le moteur tourne, mais ne démarre pas.....	1-68
Le démarrage est difficile.....	1-68
Le moteur démarre, mais tourne irrégulièrement ou a des ratés.....	1-68

Encrassement fréquent d'une bougie.....	1-69
Pré-allumage ou détonations (cognements ou cliquetis).....	1-69
Surchauffe.....	1-69
Commande des soupapes bruyante.....	1-69
Vibration excessive.....	1-69
Le témoin de vérification moteur s'allume lorsque le moteur fonctionne.....	1-69
Système de lubrification.....	1-69
L'huile ne revient pas dans le réservoir.....	1-69
Le moteur consomme trop d'huile ou fume trop.....	1-70
Le moteur perd de l'huile au niveau du carter, des tiges de poussée, des tuyaux, etc.....	1-70
Pression d'huile trop basse.....	1-70
Pression d'huile trop élevée.....	1-70
Système électrique.....	1-70
L'alternateur ne charge pas.....	1-70
L'alternateur ne charge pas suffisamment.....	1-70
L'indicateur de vitesse fonctionne de manière irrégulière.....	1-70
Transmission.....	1-70
Les vitesses passent difficilement.....	1-70
Les vitesses sautent.....	1-70
L'embrayage patine.....	1-70
L'embrayage est grippé ou ne se relâche pas.....	1-71
L'embrayage broute.....	1-71
Conduite.....	1-71
Irrégularités.....	1-71
Freins.....	1-71
Les freins ne tiennent pas normalement.....	1-71

# CHÂSSIS

## 2.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION

Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....	2-1
--	-----

## 2.2 SPÉCIFICATIONS

Spécifications.....	2-5
Spécifications du châssis.....	2-5
Spécifications des pneus.....	2-6

## 2.3 NUMÉRO D'IDENTIFICATION DE VÉHICULE (VIN)

Numéro d'identification de véhicule.....	2-9
--	-----

## 2.4 ROUE AVANT

Dépose.....	2-11
Démontage.....	2-11
Roue à disque.....	2-11
Roue à rayons.....	2-11
Nettoyage et inspection.....	2-13
Montage.....	2-13
Roue à disque.....	2-13
Roue à rayons.....	2-14
Installation.....	2-14

## 2.5 ROUE ARRIÈRE

Dépose.....	2-15
Démontage.....	2-15
Nettoyage et inspection.....	2-16
Montage.....	2-16

Installation.....	2-17
<b>2.6 RAYONNAGE DE ROUE</b>	
Rayonnage de roue : Moyeu à collet incliné.....	2-18
<b>2.7 VÉRIFICATION ET CENTRAGE DES ROUES</b>	
Généralités.....	2-20
Vérification du voilage de roue.....	2-20
Vérification du voilage radial.....	2-20
Vérification du voilage latéral.....	2-20
Décalage de jante de roue à rayons.....	2-21
Centrage des roues à rayons.....	2-23
Voilage radial.....	2-23
Voilage latéral.....	2-24
<b>2.8 ROULEMENTS DE ROUE SCELLÉS</b>	
Inspection.....	2-25
Dépose.....	2-25
Installation.....	2-27
<b>2.9 PNEUS</b>	
Généralités.....	2-29
Dépose.....	2-29
Nettoyage, inspection et réparation.....	2-30
Installation.....	2-30
Pneus à chambre à air.....	2-30
Pneus sans chambre à air : Roues moulées.....	2-31
Pneus sans chambre à air : Roues à rayons.....	2-31
Vérification du voilage du pneu.....	2-32
Voilage latéral.....	2-32
Voilage radial.....	2-33
Équilibrage de la roue.....	2-33
Statique ou dynamique.....	2-33
Poids.....	2-33
<b>2.10 ALIGNEMENT DE LA MOTO</b>	
Alignement de l'axe.....	2-35
Vérification de l'alignement de l'axe.....	2-35
Réglage de l'alignement de l'axe.....	2-36
<b>2.11 MAÎTRE-CYLINDRE DU FREIN AVANT</b>	
Généralités.....	2-38
Dépose et démontage.....	2-38
Nettoyage et inspection.....	2-40
Montage et installation.....	2-40
<b>2.12 ÉTRIER DE FREIN AVANT</b>	
Dépose.....	2-42
Démontage.....	2-42
Nettoyage, inspection et réparation.....	2-44
Montage.....	2-45
Installation.....	2-46
<b>2.13 MAÎTRE-CYLINDRE DU FREIN ARRIÈRE</b>	
Généralités.....	2-48
Dépose.....	2-48
Démontage.....	2-48
Nettoyage et inspection.....	2-49
Montage.....	2-49
Installation.....	2-50

**2.14 ÉTRIER DE FREIN ARRIÈRE**

Dépose.....	2-54
Démontage.....	2-54
Nettoyage, inspection et réparation.....	2-56
Montage.....	2-57
Acheminement de la conduite de frein arrière.....	2-57
Installation.....	2-58

**2.15 PURGE DES FREINS**

Généralités.....	2-59
Procédure.....	2-59

**2.16 FOURCHE AVANT : TÉLESCOPIQUE**

Généralités.....	2-61
Vidange de l'huile de fourche.....	2-61
Dépose.....	2-62
Démontage.....	2-62
Nettoyage et inspection.....	2-63
Montage.....	2-68
Installation.....	2-68

**2.17 COLONNE DE DIRECTION**

Dépose.....	2-70
Modèles FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS.....	2-70
Modèle FXST.....	2-70
Modèles FXS, FXSB.....	2-70
Inspection.....	2-71
Tous les modèles.....	2-71
Démontage.....	2-72
Dépose des roulements inférieurs de la potence de fourche.....	2-72
Dépose de la piste de roulement de la colonne de direction.....	2-72
Montage.....	2-72
Installation.....	2-73
Modèles FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS.....	2-73
Modèles FXST.....	2-73
Modèles FXS, FXSB.....	2-73

**2.18 PROTECTION DE COURROIE ET DÉFLECTEUR DE DÉBRIS**

Dépose.....	2-75
Protection de courroie.....	2-75
Déflecteur de débris.....	2-75
Installation.....	2-75
Protection de courroie.....	2-75
Déflecteur de débris.....	2-75

**2.19 AMORTISSEURS ARRIÈRE**

Généralités.....	2-76
Dépose.....	2-76
Installation.....	2-76
Élimination des amortisseurs.....	2-77

**2.20 FOURCHE ARRIÈRE**

Dépose.....	2-79
Nettoyage et inspection.....	2-80
Remplacement du roulement de pivot.....	2-80
Installation.....	2-81

# TABLE DES MATIÈRES

## 2.21 COMMANDE DES GAZ

Dépose et démontage.....	2-82
Nettoyage et inspection.....	2-82
Montage/installation.....	2-82

## 2.22 COMMANDE D'EMBRAYAGE

Dépose.....	2-84
Installation.....	2-84

## 2.23 GUIDON : FLSTC, FLSTN, FLS, FXST

Dépose.....	2-86
Installation.....	2-87

## 2.24 GUIDON : FLSTF/B

Dépose.....	2-88
Installation.....	2-89

## 2.25 GUIDON : FXS

Dépose.....	2-92
Installation.....	2-92

## 2.26 GUIDON : FXSB

Dépose.....	2-95
Guidon.....	2-95
Brides inférieures de guidon.....	2-95
Installation.....	2-95
Bride inférieure.....	2-95
Guidon.....	2-96
Retourner la moto à l'entretien.....	2-96

## 2.27 GARDE-BOUE AVANT

Dépose.....	2-98
Installation.....	2-99

## 2.28 GARDE-BOUE ARRIÈRE : FLSTC

Dépose.....	2-100
Installation.....	2-100

## 2.29 GARDE-BOUE ARRIÈRE : FLSTF/B

Dépose.....	2-102
Installation.....	2-102

## 2.30 GARDE-BOUE ARRIÈRE : FXST

Dépose.....	2-104
Installation.....	2-104

## 2.31 GARDE-BOUE ARRIÈRE : FLS, FXS

Dépose.....	2-106
Installation.....	2-106
Montage et installation du support de plaque d'immatriculation : FXS, FLS (tous sauf les modèles américains et de Californie).....	2-106
Montage et installation du support de plaque d'immatriculation : FLS (modèles américains et de Californie).....	2-107
Pose du garde-boue.....	2-107

## 2.32 GARDE-BOUE ARRIÈRE : FXSB

Dépose.....	2-110
Installation.....	2-111

## 2.33 GARDE-BOUE ARRIÈRE : FLSTN

Dépose.....	2-112
Démontage.....	2-112
Montage.....	2-114
Installation.....	2-114

## 2.34 CONDUIT DE FIL DU GARDE-BOUE ARRIÈRE

Installation.....	2-115
-------------------	-------

## 2.35 MARCHEPIEDS ET REPOSE-PIEDS

Marchepieds du conducteur.....	2-116
Dépose.....	2-116
Installation.....	2-116
Repose-pied du conducteur.....	2-116
Dépose.....	2-116
Installation.....	2-116
Repose-pied du passager.....	2-117
Dépose.....	2-117
Installation.....	2-117

## 2.36 BÉQUILLE LATÉRALE

Nettoyage.....	2-118
Capteur : modèles HDI.....	2-118
Dépose.....	2-119
Installation.....	2-119

## 2.37 VERROU DE FOURCHE

Dépose.....	2-120
Installation.....	2-120

## 2.38 ÉCROU DE RETENUE DE SELLE/SANGLE

Remplacement.....	2-121
-------------------	-------

## 2.39 SELLE : FLS, FXS, FXST, FXSB

Remplacement.....	2-122
Dépose.....	2-122
Installation.....	2-122

## 2.40 SELLE : FLSTN, FLSTF, FLSTFB ET FLSTC

Dépose et installation.....	2-123
-----------------------------	-------

## 2.41 PORTE-BAGAGES : FLSTN

Dépose et installation.....	2-124
-----------------------------	-------

## 2.42 SACOCHES : FLSTC

Dépose.....	2-125
Installation.....	2-125

## 2.43 PARE-BRISE : FLSTC

Dépose.....	2-127
Installation.....	2-127

## 2.44 PROTÈGE-SARI : MODÈLES DE L'INDE

Installation et dépose du côté gauche.....	2-128
Dépose.....	2-128
Installation.....	2-128

Installation et dépose du côté droit.....	2-128
Dépose.....	2-128
Installation.....	2-128

**2.45 SUPPORT DE PLAQUE  
D'IMMATRICULATION AVANT**

Dépose et installation.....	2-130
-----------------------------	-------

**2.46 MÉDAILLONS, BADGES À NUMÉRO  
DE SÉRIE ET EMBLÈMES DE RÉSERVOIR**

Dépose.....	2-131
Installation.....	2-131

**MOTEUR**

**3.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION**

Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....	3-1
--	-----

**3.2 SPÉCIFICATIONS**

Spécifications.....	3-4
---------------------	-----

**3.3 COTES DE LIMITE D'USURE**

Généralités.....	3-6
------------------	-----

**3.4 CIRCULATION D'HUILE DANS LE  
MOTEUR**

Alimentation en huile.....	3-8
Partie supérieure.....	3-9
Partie inférieure.....	3-10
Support du guide de chaîne.....	3-12
Retour d'huile.....	3-13

**3.5 FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À  
HUILE**

Généralités.....	3-14
Fonctionnement.....	3-14

**3.6 FONCTIONNEMENT DU RENIFLARD**

Généralités.....	3-16
------------------	------

**3.7 PRESSION D'HUILE**

Voyant de pression d'huile.....	3-17
Vérification de la pression d'huile.....	3-17

**3.8 DÉPANNAGE**

Diagnostic du bruit de la commande des soupapes.....	3-19
Test de compression.....	3-19
Test de fuite de cylindre.....	3-20
Diagnostic d'un moteur qui fume ou qui consomme beaucoup d'huile.....	3-20
Contrôle avant la dépose de la culasse.....	3-20
Contrôle après la dépose de la culasse.....	3-20

**3.9 COMMENT UTILISER CETTE SECTION**

Réparation de la partie supérieure.....	3-21
Réparation de la partie inférieure.....	3-21
Symptômes typiques.....	3-21

**3.10 ENTRETIEN DE LA PARTIE  
SUPÉRIEURE**

Moteur dans le châssis.....	3-22
Moteur hors du châssis.....	3-23

**3.11 ENTRETIEN DU COMPARTIMENT DE  
CAME**

Moteur dans le châssis.....	3-24
Moteur hors du châssis.....	3-25

**3.12 DÉSHABILLAGE DE LA MOTO POUR  
L'ENTRETIEN**

Procédure.....	3-26
----------------	------

**3.13 MONTAGE DE LA MOTO APRÈS  
L'ENTRETIEN**

Procédure.....	3-27
----------------	------

**3.14 DÉPOSE DU MOTEUR DU CHÂSSIS**

Procédure.....	3-28
----------------	------

**3.15 INSTALLATION DU MOTEUR DANS LE  
CHÂSSIS**

Procédure.....	3-29
----------------	------

**3.16 RÉVISION COMPLÈTE DE LA PARTIE  
SUPÉRIEURE : DÉMONTAGE**

Généralités.....	3-32
Cache-culbuteurs.....	3-32
Plaque de support de culbuteur.....	3-32
Tiges de poussée, poussoirs et couvercles.....	3-34
Culasse.....	3-35
Cylindre.....	3-36
Piston.....	3-36

**3.17 ENSEMBLE DE RENIFLARD**

Démontage.....	3-38
Nettoyage et inspection.....	3-38
Montage.....	3-38

**3.18 PLAQUE DE SUPPORT DE  
CULBUTEUR**

Démontage.....	3-39
Nettoyage et inspection.....	3-39
Inspection.....	3-39
Ajustement de l'axe de culbuteur.....	3-39
Ajustement de l'axe de culbuteur avec la bague.....	3-40
Remplacer les bagues du culbuteur.....	3-40
Montage.....	3-41

**3.19 TIGES DE POUSSÉE, POUSSOIRS ET  
COUVERCLES**

Démontage.....	3-42
Nettoyage et inspection générale.....	3-42
Inspection du poussoir.....	3-43
Montage.....	3-43



# TABLE DES MATIÈRES

## 3.20 CULASSE

Démontage.....	3-44
Nettoyage.....	3-45
Inspection.....	3-45
Culasse.....	3-45
Guides de soupape.....	3-46
Soupapes.....	3-46
Ressorts de soupape.....	3-46
Arrêteurs coniques.....	3-46
Sièges de soupape.....	3-46
Remplacement des guides de soupape.....	3-47
Dépose.....	3-47
Installation.....	3-48
Rectification de soupape et de siège de soupape.....	3-50
Montage.....	3-52

## 3.21 CYLINDRE

Nettoyage.....	3-55
Inspection.....	3-55
Polissage du cylindre.....	3-57
Alésage et aiguisage du cylindre.....	3-57

## 3.22 PISTON

Démontage.....	3-59
Segments du piston.....	3-59
Nettoyage.....	3-59
Inspection.....	3-59
Montage.....	3-61
Vérification de l'ouverture des segments de piston.....	3-61
Installation des segments de piston.....	3-61

## 3.23 RÉVISION COMPLÈTE DE LA PARTIE SUPÉRIEURE : MONTAGE

Généralités.....	3-64
Piston.....	3-64
Cylindre.....	3-65
Culasse.....	3-68
Tiges de poussée, poussoirs et couvercles.....	3-71
Plaque de support de culbuteur.....	3-72
Reniflard et cache-culbuteur.....	3-73

## 3.24 COMPOSANTS ET COMPARTIMENT DE CAME

Dépose de la plaque de support de came et du couvercle.....	3-75
Préparer le moteur.....	3-75
Dépose de la chaîne de came et des pignons.....	3-75
Dépose de la plaque de support de came.....	3-76
Nettoyage et inspection de la plaque de support de came.....	3-77
Soupape de pression d'huile.....	3-77
Plaque de support de came.....	3-77
Arbres à cames.....	3-78
Dépose.....	3-78
Installation.....	3-78
Soupape de détente de pression d'huile.....	3-80
Dépose.....	3-80
Inspection.....	3-80
Installation.....	3-80
Roulements à aiguilles d'arbre à cames.....	3-81
Dépose.....	3-81

Installation.....	3-82
Installation de la plaque de support de came et du couvercle.....	3-84

## 3.25 POMPE À HUILE

Dépose.....	3-88
Nettoyage et inspection.....	3-88
Installation.....	3-89

## 3.26 DÉMONTAGE ET RÉPARATION DU CARTER MOTEUR

Démontage du carter moteur.....	3-91
Ensemble d'arbre d'équilibrage.....	3-92
Nettoyage et inspection.....	3-93
Demi-carter moteur droit.....	3-94
Écran de guide de chaîne.....	3-94
Dépose du roulement principal.....	3-94
Installation du roulement principal.....	3-95
Injecteurs de pistons : Dépose.....	3-95
Injecteurs de pistons : Installation.....	3-95
Demi-carter gauche.....	3-96
Dépose du roulement principal.....	3-96
Installation du roulement principal.....	3-97
Piste intérieure de roulement d'arbre de pignon.....	3-98
Dépose.....	3-98
Installation.....	3-99
Goujons de cylindre.....	3-101
Dépose.....	3-101
Installation.....	3-101
Bouchons de tuyau et raccords d'huile.....	3-101
Dépose/installation.....	3-101

## 3.27 VOLANT ET BIELLES

Généralités.....	3-103
Symptômes.....	3-103
Pas de pression d'huile.....	3-103
Vibration.....	3-103
Inspection.....	3-103
Mesure du voilage du vilebrequin.....	3-104
Vilebrequin installé.....	3-104
Vilebrequin déposé.....	3-104

## 3.28 RÉPARATION DE L'ENSEMBLE D'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE

Nettoyage, inspection et réparation.....	3-106
Généralités.....	3-106
Dépose de l'arbre d'équilibrage.....	3-106
Retrait du roulement.....	3-107
Installation de l'arbre d'équilibrage.....	3-107
Dépose des roulements de support d'arbre d'équilibrage.....	3-108
Installation des roulements de support d'arbre d'équilibrage.....	3-108
Pignons d'équilibrage avant et arrière.....	3-109
Tendeurs hydrauliques.....	3-109
Guides de tendeur de chaîne.....	3-109
Support d'arbre d'équilibrage.....	3-109
Chaîne d'équilibrage.....	3-110

## 3.29 MONTAGE DU CARTER MOTEUR

Installation de l'ensemble d'arbre d'équilibrage.....	3-111
---	-------

Carter moteur.....	3-114	Installation.....	4-14
<b>3.30 RÉSERVOIR D'HUILE : TOUS SAUF FXSB</b>		<b>4.10 CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DU MOTEUR (ET)</b>	
Dépose et démontage.....	3-117	Généralités.....	4-15
Réservoir d'huile.....	3-117	Dépose.....	4-15
Raccords/retenues de conduite d'huile.....	3-119	Installation.....	4-15
Installation.....	3-121	<b>4.11 MODULE D'INDUCTION</b>	
<b>3.31 RÉSERVOIR D'HUILE : FXSB</b>		Dépose.....	4-16
Dépose et démontage.....	3-123	Installation.....	4-17
Réservoir d'huile.....	3-123	<b>4.12 COMMANDE D'AIR DE RALENTI (IAC)</b>	
Raccords/retenues de conduite d'huile.....	3-125	Généralités.....	4-19
Installation.....	3-126	Dépose.....	4-19
<b>CIRCUIT DE CARBURANT</b>		Installation.....	4-19
<b>4.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION</b>		<b>4.13 CAPTEUR DE PRESSION ABSOLUE DU COLLECTEUR (MAP)</b>	
Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....	4-1	Dépose.....	4-21
<b>4.2 SPÉCIFICATIONS : CIRCUIT DE CARBURANT</b>		Installation.....	4-21
Spécifications.....	4-3	<b>4.14 CAPTEUR D'OXYGÈNE (O2)</b>	
<b>4.3 ENSEMBLE DE FILTRE À AIR</b>		Généralités.....	4-22
Dépose.....	4-4	Dépose.....	4-22
Installation.....	4-4	Capteur O2 avant.....	4-22
Ensemble de la plaque arrière : Modèles HDI.....	4-5	Capteur O2 arrière.....	4-22
<b>4.4 CONDUITE D'ALIMENTATION EN CARBURANT</b>		Installation.....	4-22
Purge de la conduite d'alimentation en carburant.....	4-6	Capteur O2 avant.....	4-22
Déconnexion de la conduite d'alimentation en carburant.....	4-6	Capteur O2 arrière.....	4-22
<b>4.5 TEST DE PRESSION DE CARBURANT</b>		<b>4.15 INJECTEURS DE CARBURANT</b>	
Généralités.....	4-7	Généralités.....	4-24
Vérification.....	4-7	Dépose.....	4-24
<b>4.6 RÉSERVOIR DE CARBURANT</b>		Installation.....	4-24
Généralités.....	4-9	<b>4.16 POMPE À CARBURANT ET CAPTEUR DE JAUGE DE CARBURANT</b>	
Dépose.....	4-9	Généralités.....	4-26
Nettoyage et inspection.....	4-10	Dépose.....	4-26
Installation.....	4-11	Soupape à vapeur.....	4-27
<b>4.7 CONSOLE : FXS, FXSB</b>		Démontage et montage.....	4-28
Dépose.....	4-12	Filtre à carburant.....	4-28
Installation.....	4-12	Régulateur.....	4-28
<b>4.8 CAPTEUR DE POSITION DU PAPILLON (TPS)</b>		Manchon d'arrivée.....	4-29
Généralités.....	4-13	Pompe à carburant.....	4-29
Dépose.....	4-13	Installation.....	4-30
Installation.....	4-13	<b>4.17 SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT</b>	
<b>4.9 CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'AIR D'ADMISSION (IAT)</b>		Silencieux : FLSTC, FXST, FXSB.....	4-32
Généralités.....	4-14	Dépose.....	4-32
Dépose.....	4-14	Montage.....	4-32
		Système : FLSTC, FXST, FXSB.....	4-32
		Dépose.....	4-32
		Installation.....	4-32
		Silencieux : FLSTN, FLSTF/B, FLS, FXS.....	4-35
		Dépose.....	4-35
		Montage.....	4-35
		Système : FLSTN, FLSTF/B, FLS, FXS.....	4-35
		Dépose.....	4-35

# TABLE DES MATIÈRES

Installation.....	4-35
<b>4.18 TEST DE FUITE À L'ADMISSION</b>	
Généralités.....	4-38
Testeur de fuites.....	4-38
Liste des pièces.....	4-38
Ensemble du testeur.....	4-38
Ajustement du testeur.....	4-38
Procédure.....	4-38

## 4.19 SYSTÈME DE CONTRÔLE DE L'ÉVAPORATION DU CARBURANT

Généralités.....	4-40
Absorbeur de vapeurs d'essence.....	4-41
Dépose.....	4-41
Installation.....	4-41
Solénoïde de purge.....	4-42
Dépose.....	4-42
Installation.....	4-42
Acheminement/remplacement des tuyaux.....	4-42
Tuyau de mise à l'air libre du réservoir de carburant.....	4-42
Tuyau allant du solénoïde de purge au module d'induction.....	4-42
Tuyau allant de l'absorbeur de vapeurs d'essence au solénoïde de purge.....	4-43
Tuyau allant du tuyau de mise à l'air libre à l'absorbeur de vapeurs d'essence.....	4-43

## ENTRAÎNEMENT

### 5.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION

Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....	5-1
--	-----

### 5.2 SPÉCIFICATIONS : ENTRAÎNEMENT

Spécifications.....	5-2
---------------------	-----

### 5.3 COUVERCLE DU CARTER DE CHAÎNE PRIMAIRE

Généralités.....	5-3
Dépose.....	5-3
Installation.....	5-3

### 5.4 COMPOSANTS DE L'ENTRAÎNEMENT

Dépose.....	5-5
Installation.....	5-7

### 5.5 BOÎTIER DU CARTER DE CHAÎNE PRIMAIRE

Dépose.....	5-11
Inspection.....	5-11
Roulement et joint de l'arbre principal.....	5-11
Dépose.....	5-11
Installation.....	5-11
Piste intérieure de roulement de l'arbre principal.....	5-12
Dépose.....	5-12
Installation.....	5-12
Installation.....	5-13

## 5.6 EMBRAYAGE

Dépose et installation.....	5-15
Embrayage multidisques uniquement.....	5-15
Démontage partiel.....	5-15
Nettoyage et inspection.....	5-15
Montage.....	5-16
Embrayage multidisques et roulement.....	5-17
Démontage complet.....	5-17
Montage.....	5-18

## 5.7 PIGNON DE TRANSMISSION

Dépose.....	5-20
Nettoyage et inspection.....	5-21
Installation.....	5-21

## 5.8 COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

Dépose.....	5-23
Inspection.....	5-23
Installation.....	5-23

## TRANSMISSION

### 6.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION

Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....	6-1
--	-----

### 6.2 SPÉCIFICATIONS : TRANSMISSION

Spécifications.....	6-2
Cotes de limite d'usure.....	6-2

### 6.3 TRANSMISSION

Cheminement de la force motrice.....	6-4
Point mort.....	6-4
Première.....	6-4
Deuxième.....	6-4
Troisième.....	6-4
Quatrième.....	6-4
Cinquième.....	6-4
Sixième.....	6-4

### 6.4 SÉLECTEUR

Réglage.....	6-6
Réglage de la tige de sélecteur de vitesse.....	6-6
Remplacement du levier de sélection de vitesse.....	6-6

### 6.5 COUVERCLE DE DÉBRAYAGE

Dépose et démontage.....	6-8
Nettoyage et inspection.....	6-8
Montage et installation.....	6-9

### 6.6 ENSEMBLE DE LA TRANSMISSION

Dépose.....	6-10
Démontage.....	6-11
Came de sélection de vitesse/fourchettes de sélection.....	6-11
Arbre principal.....	6-13
Arbre secondaire.....	6-16
Retrait des roulements du boîtier de roulement.....	6-17
Nettoyage et inspection.....	6-18
Montage.....	6-18

Installation des roulements dans le boîtier de roulement.....	6-18	Dépose : Tous les modèles sauf FSXB.....	7-10
Arbre secondaire.....	6-19	Installation : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-10
Arbre principal.....	6-19	Dépose : FXSB.....	7-11
Came de sélection de vitesse/fourchettes de sélection.....	6-20	Installation : FXSB.....	7-11
Installation.....	6-22		
<b>6.7 PIGNON ET ROULEMENT D'ENTRAÎNEMENT PRINCIPAL</b>		<b>7.6 MISE EN SERVICE DU H-DSSS</b>	
Dépose.....	6-24	Configuration du side-car.....	7-12
Nettoyage et inspection.....	6-26	Mise en service.....	7-12
Remplacement des roulements à aiguilles.....	6-26	Attribution du porte-clés.....	7-12
Installation.....	6-28		
Installation du roulement du pignon d'entraînement principal.....	6-28	<b>7.7 NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL (PIN)</b>	
Installation du pignon d'entraînement principal.....	6-28	Généralités.....	7-13
Installation du joint large du pignon d'entraînement principal.....	6-29	Pour modifier le PIN.....	7-13
		Modifier un PIN existant.....	7-13
<b>6.8 CARTER DE TRANSMISSION</b>		<b>7.8 MAINTENANCE DU HD-SSS</b>	
Dépose.....	6-32	Pile pour porte-clés.....	7-15
Installation.....	6-32	Délais de remplacement de la pile.....	7-15
Démontage.....	6-33	Remplacement de la pile.....	7-15
Ensemble du bras de sélection.....	6-33	Smart Siren (si installée).....	7-15
Nettoyage et inspection.....	6-33	Délais de remplacement de la pile.....	7-15
Montage.....	6-34	Remplacement de la pile.....	7-15
Remplacement des roulements à aiguilles de l'arbre secondaire.....	6-34		
Levier à cliquet de sélection.....	6-34	<b>7.9 SIRÈNE DE SÉCURITÉ</b>	
<b>SYSTÈME ÉLECTRIQUE</b>		Dépose : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-16
		Installation : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-16
<b>7.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION</b>		Dépose : FXSB.....	7-17
Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....	7-1	Installation : FXSB.....	7-17
<b>7.2 SPÉCIFICATIONS : SYSTÈME ÉLECTRIQUE</b>		<b>7.10 FUSIBLES</b>	
Spécifications.....	7-4	Dépose.....	7-18
		Installation.....	7-18
<b>7.3 PANNEAU ÉLECTRIQUE</b>		<b>7.11 INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE ET ÉCLAIRAGE</b>	
Généralités.....	7-5	Généralités.....	7-19
Dépose : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-5	Dépose et installation : Tous sauf FXS/B.....	7-19
Installation : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-6	Dépose et installation : FXS/B.....	7-20
Dépose : FXSB.....	7-6		
Installation : FXSB.....	7-6	<b>7.12 CÂBLES DE BATTERIE</b>	
		Procédure d'acheminement.....	7-21
<b>7.4 MODULE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE (ECM)</b>		<b>7.13 DÉMARREUR</b>	
Généralités.....	7-8	Généralités.....	7-23
Dépose : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-8	Dépose.....	7-23
Installation : Tous les modèles sauf FXSB.....	7-8	Ensemble d'entraînement.....	7-23
Dépose : FXSB.....	7-8	Démontage.....	7-23
Installation : FXSB.....	7-8	Inspection.....	7-23
		Montage.....	7-24
<b>7.5 MODULE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE (BCM)</b>		Solénoïde.....	7-24
Généralités.....	7-10	Dépose du couvercle et du noyau plongeur.....	7-24
Configuration du BCM.....	7-10	Contact de montant court : Démarreur.....	7-24
		Contact de montant long : Câble positif de la batterie.....	7-25
		Installation du noyau plongeur et du couvercle.....	7-25
		Installation.....	7-25
		<b>7.14 PHARE</b>	
		Généralités.....	7-27

# TABLE DES MATIÈRES

Dépose et installation de l'ensemble de phare.....	7-27	Installation.....	7-54
Dépose.....	7-27	Tous les modèles sauf FXS/B.....	7-54
Installation.....	7-27	FXS/B.....	7-54
Dépose et installation des ampoules.....	7-28	<b>7.22 CÂBLES DE BOUGIES</b>	
Modèles FXST, FXS and FXSB.....	7-28	Généralités.....	7-56
Modèles FLSTC, FLSTF/B, FLSTN et FLS.....	7-28	Dépose.....	7-56
<b>7.15 FEU ARRIÈRE : TOUS SAUF FLSTN</b>		Installation.....	7-56
Généralités.....	7-30	<b>7.23 RÉGULATEUR DE TENSION</b>	
Remplacement d'ampoule.....	7-30	Démontage.....	7-57
Remplacement de la base.....	7-30	Installation.....	7-57
<b>7.16 FEU ARRIÈRE : FLSTN</b>		<b>7.24 ALTERNATEUR</b>	
Remplacement d'ampoule.....	7-33	Dépose.....	7-58
Remplacement du feu arrière.....	7-33	Nettoyage et inspection.....	7-58
<b>7.17 FEUX AUXILIAIRES : FLSTC, FLSTN</b>		Installation.....	7-58
Ampoule de feu auxiliaire.....	7-36	<b>7.25 JAUGE DE CARBURANT</b>	
Dépose.....	7-36	Généralités.....	7-59
Installation.....	7-36	Dépose.....	7-59
Modèles FLSTC.....	7-36	Installation.....	7-59
Dépose du support de feu auxiliaire.....	7-36	<b>7.26 INDICATEUR DE VITESSE</b>	
Installation du support de feu auxiliaire.....	7-37	Généralités.....	7-61
Dépose du boîtier de feu auxiliaire.....	7-37	Dépose : Tous sauf FXS/B.....	7-61
Installation du boîtier de feu auxiliaire.....	7-37	Installation : Tous sauf FXS/B.....	7-61
Modèles FLSTN.....	7-39	Dépose : FXS.....	7-62
Dépose du support de feu auxiliaire.....	7-39	Installation : FXS.....	7-62
Installation du support de feu auxiliaire.....	7-39	Dépose : FXSB.....	7-62
Dépose du boîtier de feu auxiliaire.....	7-40	Installation : FXSB.....	7-62
Installation du boîtier de feu auxiliaire.....	7-40	<b>7.27 CAPTEUR DE VITESSE DU VÉHICULE (VSS)</b>	
Réglage : Modèles FLSTC/FLSTN.....	7-41	Généralités.....	7-64
<b>7.18 FEUX DE DIRECTION ET DE MARCHÉ</b>		Dépose.....	7-64
Remplacement d'ampoule : Style ogive.....	7-43	Installation.....	7-64
Remplacement d'ampoule : Diffuseur style plat.....	7-43	<b>7.28 INDICATEURS LUMINEUX</b>	
Remplacement de feu.....	7-43	Généralités.....	7-65
Tous les modèles.....	7-43	Dépose : Tous sauf FXS/B.....	7-65
Feux de direction avant.....	7-44	Installation : Tous sauf FXS/B.....	7-65
Feux de direction avant : FLSTC, FLSTN.....	7-45	Dépose : FXS.....	7-66
Feux de direction arrière : Tous les modèles sauf FLSTN, FXS, FLS, FXSB.....	7-45	Installation : FXS.....	7-67
Feux de direction arrière : FLS, FXS.....	7-46	Dépose : FXSB.....	7-67
Feux de direction arrière : FXSB.....	7-47	Installation : FXSB.....	7-67
Feux de direction arrière : FLSTN.....	7-48	<b>7.29 COMMUTATEUR DE POINT MORT</b>	
<b>7.19 CAPTEUR DE POSITION DE VILEBREQUIN (CKP)</b>		Généralités.....	7-69
Généralités.....	7-50	Dépose.....	7-69
Dépose.....	7-50	Installation.....	7-69
Installation.....	7-50	<b>7.30 PRESSOSTAT D'HUILE</b>	
<b>7.20 DÉTENTE AUTOMATIQUE DE COMPRESSION (ACR)</b>		Généralités.....	7-70
Généralités.....	7-52	Dépose.....	7-70
Dépose.....	7-52	Installation.....	7-70
Installation.....	7-52	<b>7.31 COMMUTATEUR DE FEU DE STOP ARRIÈRE</b>	
<b>7.21 BOBINE D'ALLUMAGE</b>		Généralités.....	7-71
Dépose.....	7-54		
Tous les modèles sauf FXS/B.....	7-54		
FXS/B.....	7-54		

Dépose.....	7-71
Installation.....	7-71
<b>7.32 AVERTISSEUR</b>	
Inspection.....	7-72
Dépose et installation : Tous sauf FXS/B.....	7-72
Dépose et installation : FXS/B.....	7-73
<b>7.33 ÉCHAPPEMENT ACTIF</b>	
Généralités.....	7-74
Dépose.....	7-74
Réparation.....	7-74
Installation.....	7-74
<b>7.34 FAISCEAU PRINCIPAL DE FILS</b>	
Dépose.....	7-75
Installation.....	7-76
<b>7.35 MODULES DE COMMANDE DE GUIDON</b>	
Généralités.....	7-79
Procédures de réparation.....	7-79
<b>7.36 MODULE DE COMMANDE DE DROITE DU GUIDON</b>	
Dépose.....	7-81
Installation.....	7-82
Remplacement du commutateur de frein avant.....	7-83
<b>7.37 MODULE DE COMMANDE DE GAUCHE DU GUIDON</b>	
Dépose.....	7-85
Installation.....	7-86
Remplacement du commutateur d'embrayage.....	7-87
<b>APPENDICE A – RÉPARATION DE CONNECTEURS</b>	
<b>A.1 CONNECTEURS ÉLECTRIQUES AUTOFUSE NON SCELLÉS</b>	
Réparation de connecteur Autofuse non scellé.....	A-1
Généralités.....	A-1
Démontage.....	A-1
Montage.....	A-1
<b>A.2 CONNECTEUR BOSCH COMPACT 1.1M</b>	
Connecteur Bosch compact 1.1M.....	A-2
Généralités.....	A-2
Prises.....	A-2
Dépose de la borne femelle.....	A-2
Installation de la borne femelle.....	A-2
<b>A.3 CONNECTEUR SCELLÉ DELPHI 100W MICRO-PACK</b>	
Réparation du connecteur scellé Delphi 100W Micro-Pack.....	A-3
Généralités.....	A-3
Séparation de la prise femelle de l'ECM.....	A-3
Accouplement de la prise femelle à l'ECM.....	A-3

Dépose de la borne femelle.....	A-3
Installation de la borne femelle.....	A-3
Sertissage des bornes.....	A-4
<b>A.4 CONNECTEURS SCELLÉS DELPHI 150 METRI-PACK</b>	
Réparation du connecteur scellé Delphi 150 Metri-Pack.....	A-5
Généralités.....	A-5
Séparation des prises mâle et femelle.....	A-5
Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-5
Dépose de la borne femelle.....	A-5
Introduction de la borne femelle.....	A-5
<b>A.5 CONNECTEURS NON SCELLÉS DELPHI 280 METRI-PACK</b>	
Réparation du bloc fusibles.....	A-7
Dépose des bornes femelles.....	A-7
Installation des bornes femelles.....	A-7
Sertissage des bornes.....	A-7
<b>A.6 CONNECTEURS NON SCELLÉS DELPHI 480 METRI-PACK</b>	
Réparation du connecteur non scellé Delphi 480 Metri-Pack.....	A-8
Généralités.....	A-8
Séparation des prises mâle et femelle.....	A-8
Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-8
Dépose des bornes femelles.....	A-8
Installation des bornes femelles.....	A-8
<b>A.7 CONNECTEURS NON SCELLÉS DELPHI 630 METRI-PACK</b>	
Réparation du connecteur non scellé Delphi 630 Metri-Pack.....	A-9
Séparation des prises mâle et femelle.....	A-9
Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-9
Dépose de la borne femelle.....	A-9
Installation de la borne femelle.....	A-9
<b>A.8 BOÎTIER DE FUSIBLE PRINCIPAL SCELLÉ DELPHI 800 METRI-PACK</b>	
Réparation du boîtier de fusible principal scellé Delphi 800 Metri-Pack.....	A-10
Dépose des bornes femelles.....	A-10
Installation des bornes femelles.....	A-10
<b>A.9 RÉPARATION DE LA BORNE DELPHI METRI-PACK</b>	
Sertissage de bornes Metri-Pack.....	A-12
Correspondance de la borne et le sertisseur.....	A-12
Préparation du fil conducteur.....	A-12
Sertissage d'âme de fil.....	A-12
Sertissage d'isolant/de joint.....	A-12
Inspection des sertissages.....	A-13
<b>A.10 CONNECTEURS SCELLÉS DELPHI MICRO 64</b>	
Réparation du connecteur scellé Delphi Micro 64.....	A-14
Généralités.....	A-14



# TABLE DES MATIÈRES

Séparation des prises mâle et femelle.....	A-14	Inspection des sertissages.....	A-28
Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-14	<b>A.17 CONNECTEURS SCELLÉS JAE MX19</b>	
Dépose de la borne.....	A-14	Connecteurs scellés JAE MX19.....	A-30
Installation de la borne.....	A-15	Boîtiers du connecteur.....	A-30
Préparation du sertissage des fils conducteurs.....	A-15	Dépose des bornes.....	A-30
Sertissage des bornes.....	A-15	Installation des bornes.....	A-30
Inspection des sertissages.....	A-15	Sertissage des bornes.....	A-30
<b>A.11 CONNECTEURS SCELLÉS DELPHI GT 150</b>		<b>A.18 CONNECTEURS SCELLÉS MOLEX CMC</b>	
Réparation du connecteur scellé Delphi GT 150.....	A-17	Connecteurs scellés Molex CMC.....	A-31
Généralités.....	A-17	Séparation du connecteur.....	A-31
Séparation des prises mâle et femelle.....	A-17	Dépose des bornes.....	A-31
Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-17	Installation des bornes.....	A-31
Dépose des bornes femelles.....	A-17	Sertissage des bornes.....	A-32
Installation des bornes femelles.....	A-17	<b>A.19 CONNECTEURS SCELLÉS MOLEX MX 150</b>	
<b>A.12 CONNECTEUR D'ECM SCELLÉ À 73 BORNES DELPHI GT 280</b>		Réparation du connecteur scellé Molex MX 150.....	A-34
Connecteur d'ECM scellé à 73 bornes Delphi GT 280.....	A-19	Séparation des prises mâle et femelle.....	A-34
Séparation de la prise femelle de l'ECM.....	A-19	Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-34
Accouplement de la prise femelle à l'ECM.....	A-19	Dépose des bornes.....	A-34
Borne femelle.....	A-19	Installation des bornes.....	A-34
Borne de masse de l'ECM.....	A-19	Sertir la borne sur le conducteur.....	A-35
<b>A.13 CONNECTEURS SCELLÉS DEUTSCH DT</b>		Préparer le fil conducteur.....	A-35
Réparation du connecteur scellé Deutsch DT.....	A-21	Préparer l'outil.....	A-35
Généralités.....	A-21	Positionner la borne dans le poinçon/la filière.....	A-36
Séparation des prises mâle et femelle.....	A-21	Insérer le conducteur dénudé.....	A-36
Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-21	Sertir la borne sur le conducteur.....	A-37
Dépose des bornes femelles.....	A-21	Inspecter le sertissage.....	A-37
Installation des bornes femelles.....	A-21	<b>A.20 CONNECTEUR NON SCELLÉ TYCO 070 MULTILOCK</b>	
Dépose des bornes mâles.....	A-23	Réparation du connecteur non scellé Tyco 070	
Installation des bornes mâles.....	A-23	Multilock.....	A-38
Sertissage des bornes.....	A-24	Généralités.....	A-38
<b>A.14 RÉPARATION DE LA BORNE SCELLÉE DEUTSCH DT</b>		Séparation des prises mâle et femelle.....	A-38
Sertissage de borne scellée Deutsch DT.....	A-25	Accouplement des prises mâle et femelle.....	A-38
Préparation du sertissage des fils conducteurs.....	A-25	Dépose des bornes des prises.....	A-38
Sertissage de la borne sur le conducteur.....	A-25	Installation des bornes dans le boîtier.....	A-39
Inspection des sertissages.....	A-25	Préparation du sertissage des fils conducteurs.....	A-40
<b>A.15 RÉPARATION DE BORNE SCELLÉE MINI DEUTSCH DTM</b>		Sertissage des bornes sur les conducteurs.....	A-40
Sertissage des bornes scellées Mini Deutsch DTM.....	A-27	Inspection des bornes serties.....	A-41
Préparation du sertissage des fils conducteurs.....	A-27	<b>A.21 CONNECTEUR SCELLÉ TYCO GET 64</b>	
Sertissage d'une borne Mini sur un fil conducteur.....	A-27	Connecteur scellé Tyco GET 64.....	A-43
Inspection des sertissages.....	A-27	Généralités.....	A-43
<b>A.16 RÉPARATION DE BORNES SCELLÉES À CYLINDRE PLEIN MINI-DEUTSCH DTM</b>		Prises.....	A-43
Sertissages des bornes scellées à cylindre plein Mini Deutsch DTM.....	A-28	Dépose des bornes femelles.....	A-43
Préparation du sertissage des fils conducteurs.....	A-28	Installation des bornes femelles.....	A-43
Réglage de l'outil sertisseur.....	A-28	Sertissage des bornes.....	A-44
Sertissage du contact à cylindre sur le fil conducteur.....	A-28	<b>A.22 CONNECTEUR SCELLÉ TYCO MCP</b>	
		Connecteur scellé Tyco MCP.....	A-45
		Généralités.....	A-45
		Prise.....	A-45
		Dépose des grandes bornes.....	A-45
		Dépose des petites bornes.....	A-45
		Installation des bornes.....	A-46

Sertissage des bornes.....A-46

## A.23 CONNECTEURS BOUT À BOUT SCELLÉS

Réparation du connecteur bout à bout scellé.....A-48  
 Généralités.....A-48  
 Préparation des fils conducteurs.....A-48  
 Épissure des fils conducteurs.....A-48  
 Inspection des joints.....A-48

## APPENDICE B – CÂBLAGE

### B.1 CONNECTEURS

Emplacements des connecteurs.....B-1  
 Fonction/emplacement.....B-1  
 Place et couleur.....B-1  
 Numéro du connecteur.....B-1  
 Instructions de réparation.....B-1

### B.2 SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Informations sur les schémas de câblage.....B-5  
 Codes de couleur des fils.....B-5  
 Symboles des schémas de câblage.....B-5  
 Schémas de câblage des modèles Softail 2013.....B-7

## APPENDICE C – ABS

### C.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION

Couples de serrage de fixation dans ce chapitre.....C-1

### C.2 UNITÉ DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE (ECU)

Dépose : Tous les modèles sauf FXSB.....C-3  
 Installation : Tous les modèles sauf FXSB.....C-3  
 Dépose : FXSB.....C-4  
 Installation : FXSB.....C-4

### C.3 UNITÉ DE COMMANDE HYDRAULIQUE (HCU)

Unité de commande hydraulique (HCU) avant.....C-5  
 Dépose.....C-5  
 Installation.....C-5  
 Unité de commande hydraulique (HCU) arrière.....C-6  
 Dépose.....C-6  
 Installation.....C-6

### C.4 CAPTEURS DE VITESSE DE ROUE

Capteur de vitesse de roue avant.....C-8

Dépose.....C-8  
 Installation.....C-9  
 Capteur de vitesse de roue arrière.....C-9  
 Dépose.....C-9  
 Installation.....C-10

## C.5 CONDUITES DE FREIN ABS

Maître-cylindre avant à l'HCU avant.....C-11  
 Dépose.....C-11  
 Installation.....C-11  
 HCU à l'étrier de frein avant.....C-12  
 Dépose.....C-12  
 Installation.....C-12  
 Maître-cylindre arrière à l'HCU arrière.....C-13  
 Dépose.....C-13  
 Installation.....C-14  
 HCU arrière à l'étrier de frein arrière.....C-15  
 Dépose.....C-15  
 Installation.....C-15

## APPENDICE D – CONVERSIONS

### D.1 CONVERSION DE LONGUEUR

Tableau de conversion.....D-1

### D.2 CONVERSIONS DE FLUIDE

Système américain.....D-2  
 Système métrique.....D-2  
 Système britannique.....D-2

### D.3 CONVERSIONS DES COUPLES DE SERRAGE

Système américain.....D-3  
 Système métrique.....D-3

## APPENDICE E – GLOSSAIRE

### E.1 GLOSSAIRE

Acronymes et abréviations.....E-1

## DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

**OUTILS.....I**

**COUPLES DE SERRAGE.....XI**

**INDEX.....XXVII**



# NOTES

---

## TABLE DES MATIÈRES

<b>SECTION</b>	<b>PAGE</b>
1.1 COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION.....	1-1
1.2 Généralités.....	1-4
1.3 CARBURANT ET HUILE.....	1-9
1.4 CARACTÉRISTIQUES DES AMPOULES.....	1-11
1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE.....	1-12
1.6 HUILE MOTEUR ET FILTRE.....	1-17
1.7 FILTRE À AIR ET SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT.....	1-19
1.8 PNEUS ET ROUES.....	1-22
1.9 LUBRIFIANT DE CARTER DE CHÂÎNE PRIMAIRE.....	1-26
1.10 LUBRIFIANT DE LA TRANSMISSION.....	1-28
1.11 EMBRAYAGE.....	1-30
1.12 COURROIE D'ENTRAÎNEMENT ET PIGNONS.....	1-32
1.13 CÂBLES DE COMMANDE DES GAZ.....	1-36
1.14 LUBRIFICATION DES CÂBLES ET DU CHÂSSIS.....	1-38
1.15 FREINS.....	1-39
1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN.....	1-41
1.17 BOUGIES.....	1-46
1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction.....	1-49
1.19 FIXATIONS ESSENTIELLES.....	1-55
1.20 MAINTENANCE DE LA BATTERIE.....	1-56
1.21 ALIGNEMENT DU PHARE.....	1-62
1.22 RÉGLAGES DE SUSPENSION.....	1-64
1.23 ENTREPOSAGE.....	1-66
1.24 DÉPANNAGE.....	1-68

# NOTES

---

# COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION

1.1

## COUPLES DE SERRAGE DE FIXATION DANS CE CHAPITRE

Le tableau ci-dessous énumère les couples de serrage pour toutes les fixations présentées dans ce chapitre.

FIXATIONS	COUPLE DE SERRAGE		NOTES
Bouchon de remplissage/jauge de la transmission	2,8 à 8,5 N·m	25 à 75 lb·po	1.10 LUBRIFIANT DE LA TRANSMISSION, Changement du lubrifiant de la transmission
Bouchon de remplissage de la transmission	2,8 à 8,5 N·m	25 à 75 lb·po	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Bouchon de vidange de carter de chaîne primaire	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Bouchon de vidange de la transmission	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Bouchon de vidange de la transmission	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi	1.10 LUBRIFIANT DE LA TRANSMISSION, Changement du lubrifiant de la transmission
Bouchon de vidange du carter de chaîne primaire	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi	1.9 LUBRIFIANT DE CARTER DE CHÂÎNE PRIMAIRE, Changement du lubrifiant de carter de chaîne primaire
Bouchon de vidange d'huile moteur	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Bouchon de vidange d'huile moteur	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi	1.6 HUILE MOTEUR ET FILTRE, Changement d'huile et de filtre
Bougie	16,3 à 24,4 N·m	12 à 18 lb·pi	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Bougie	16,3 à 24,4 N·m	12 à 18 lb·pi	1.17 BOUGIES, Installation
Boulon de pincement de support de fourche, inférieur, couple final, FXS	16,3 à 21,7 N·m	12 à 16 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Boulon de pincement de support de fourche, inférieur, couple initial, FXS	16,3 à 21,7 N·m	12 à 16 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Boulon de pincement du support de fourche, inférieur	40,7 à 47,5 N·m	30 à 35 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXSB
Boulon de pincement inférieur de support de fourche	40,7 à 47,5 N·m	30 à 35 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXSB
Boulon de pincement inférieur de support de fourche, couple final, FXS	16,3 à 21,7 N·m	12 à 16 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Boulon de pincement inférieur de support de fourche, couple initial, FXS	16,3 à 21,7 N·m	12 à 16 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Boulon de pincement inférieur de support de fourche : FXST	74,6 à 81,4 N·m	55 à 60 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Boulon de pincement inférieur de support de fourche : FXST	74,6 à 81,4 N·m	55 à 60 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Boulon de pincement supérieur de support de fourche, FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS	33,9 à 40,7 N·m	25 à 30 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS
Boulon de pincement supérieur de support de fourche, FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS	33,9 à 40,7 N·m	25 à 30 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS
Boulons de pincement inférieurs de support de fourche, FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS	74,6 à 81,4 N·m	55 à 60 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS

FIXATIONS	COUPLE DE SERRAGE		NOTES
Boulons de pincement inférieurs de support de fourche, FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS	74,6 à 81,4 N·m	55 à 60 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FLSTC, FLSTF/B, FLSTN, FLS
Écrou de blocage de la vis de réglage d'embrayage	8,1 à 13,6 N·m	72 à 120 lb·po	1.11 EMBRAYAGE, Réglage
Écrou de blocage de la vis de réglage d'embrayage	8 à 13,6 N·m	72 à 120 lb·po	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Écrou de blocage de régleur de câble d'embrayage	13,6 N·m	120 lb·po	1.11 EMBRAYAGE, Réglage
Écrou de potence de fourche	94,9 à 108,4 N·m	70 à 80 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Écrou de potence de fourche	94,9 à 108,4 N·m	70 à 80 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Écrou de potence de fourche	94,9 à 108,4 N·m	70 à 80 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Écrou de potence de fourche	94,9 à 108,4 N·m	70 à 80 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXST, FXS
Écrou de potence de fourche	94,9 à 108,4 N·m	70 à 80 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXSB
Écrou de potence de fourche	94,9 à 108,4 N·m	70 à 80 lb·pi	1.18 ROULEMENTS DE COLONNE DE direction, Réglage : FXSB
Écrou de rayon	6,2 N·m	55 lb·po	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Écrou de rayon	6,2 N·m	55 lb·po	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Écrou de rayon	6,2 N·m	55 lb·po	1.8 PNEUS ET ROUES, Rayons de roue
Écrou du démarreur	7,9 à 10,2 N·m	70 à 90 lb·po	1.20 MAINTENANCE DE LA BATTERIE, Installation et branchement
Écrou d'axe, arrière	128,8 à 142,4 N·m	95 à 105 lb·pi	1.12 COURROIE D'ENTRAÎNEMENT ET PIGNONS, Réglage du fléchissement de la courroie
Étrier de frein, arrière, fixations de montage	21,7 à 27,1 N·m	16 à 20 lb·pi	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Étrier de frein, arrière, goupille de plaque	9,0 à 13,6 N·m	80 à 120 lb·po	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Étrier de frein, avant, boulon de montage inférieur	38,0 à 51,5 N·m	28 à 38 lb·pi	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Étrier de frein, avant, boulon de montage supérieur	38,0 à 51,5 N·m	28 à 38 lb·pi	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Étrier de frein, avant, goupille de plaque	20,4 à 21,7 N·m	15 à 16 lb·pi	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Fixation de borne de batterie	6,8 à 8,1 N·m	60 à 72 lb·po	1.9 LUBRIFIANT DE CARTER DE CHAÎNE PRIMAIRE, Changement du lubrifiant de carter de chaîne primaire
Fixation de réglage horizontal du phare	40,7 à 47,5 N·m	30 à 35 lb·pi	1.21 ALIGNEMENT DU PHARE, Réglage du phare
Fixations de borne de batterie	6,8 à 8,1 N·m	60 à 72 lb·po	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Fixations de borne de batterie	6,8 à 8,1 N·m	60 à 72 lb·po	1.20 MAINTENANCE DE LA BATTERIE, Installation et branchement
Fixations de borne de batterie	6,8 à 8,1 N·m	60 à 72 lb·po	1.20 MAINTENANCE DE LA BATTERIE, Installation et branchement
FXS, FXSB	40,7 à 47,5 N·m	30 à 35 lb·pi	1.21 ALIGNEMENT DU PHARE, Réglage du phare

FIXATIONS	COUPLE DE SERRAGE		NOTES
Jauge de transmission	2,8 à 8,5 N·m	25 à 75 <b>lb·po</b>	1.10 LUBRIFIANT DE LA TRANSMISSION, Lubrifiant de transmission
Maître-cylindre de frein, arrière, vis de couvercle du réservoir	0,7 à 0,9 N·m	6 à 8 <b>lb·po</b>	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Maître-cylindre de frein, avant, vis de couvercle de réservoir	1,4 à 1,7 N·m	12 à 15 <b>lb·po</b>	1.16 PLAQUETTES ET DISQUES DE FREIN, Remplacement des plaquettes de frein
Maître-cylindre de frein, avant, vis de couvercle du réservoir	1,4 à 1,7 N·m	12 à 15 <b>lb·po</b>	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Maître-cylindre du frein, arrière, vis de couvercle de réservoir	0,7 à 0,9 N·m	6 à 8 <b>lb·po</b>	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Sauf FXS, FXSB	47,5 à 61,0 N·m	35 à 45 lb·pi	1.21 ALIGNEMENT DU PHARE, Réglage du phare
Vis de boîtier commutateur du guidon	4,0 à 5,1 N·m	35 à 45 <b>lb·po</b>	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Vis de bride de guidon	16,3 à 20,3 N·m	12 à 15 lb·pi	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Vis de couvercle de filtre à air	4,1 à 6,8 N·m	36 à 60 <b>lb·po</b>	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Vis de couvercle de filtre à air	4,1 à 6,8 N·m	36 à 60 <b>lb·po</b>	1.7 FILTRE À AIR ET SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT, Installation
Vis de pédale de frein, arrière	16,3 à 21,7 N·m	12 à 16 lb·pi	1.15 FREINS, Pédale de frein arrière
Vis de support du filtre à air	4,5 à 6,8 N·m	40 à 60 <b>lb·po</b>	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités
Vis de support du filtre à air	4,5 à 6,8 N·m	40 à 60 <b>lb·po</b>	1.7 FILTRE À AIR ET SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT, Installation
Vis du boîtier commutateur de guidon	4,0 à 5,1 N·m	35 à 45 <b>lb·po</b>	1.13 CÂBLES DE COMMANDE DES GAZ, Inspection, lubrification et réglage des câbles
Vis du couvercle d'inspection d'embrayage	9,5 à 12,2 N·m	84 à 108 <b>lb·po</b>	1.11 EMBRAYAGE, Réglage
Vis du couvercle d'inspection d'embrayage	9,5 à 12,2 N·m	84 à 108 <b>lb·po</b>	1.9 LUBRIFIANT DE CARTER DE CHAÎNE PRIMAIRE, Changement du lubrifiant de carter de chaîne primaire/Séquence de serrage
Vis du couvercle d'inspection d'embrayage	9,5 à 12,2 N·m	84 à 108 <b>lb·po</b>	1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE, Généralités

# GÉNÉRALITÉS

## 1.2

### EFFECTUER L'ENTRETIEN D'UNE NOUVELLE MOTO

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Effectuer les procédures d'entretien et de maintenance indiquées dans le tableau des intervalles d'entretien périodiques. Un manque de maintenance périodique aux intervalles recommandés peut affecter la sécurité du fonctionnement de la moto, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00010a)

Effectuer les tâches d'installation nécessaires avant la livraison au client. Consulter les instructions de prélivraison et d'installation spécifiques à l'année modèle.

L'entretien initial d'une nouvelle moto est indispensable pour assurer la validité de la garantie et vérifier le bon fonctionnement du système de contrôle d'évaporation de carburant. Voir [1.5 PROGRAMME DE MAINTENANCE](#).

### MAINTENANCE POUR ROULER EN TOUTE SÉCURITÉ

#### REMARQUES

- Ne pas essayer de serrer les boulons de fixation du moteur, sinon le moteur pourrait être endommagé.
- Lors de la période de rodage initiale, n'utiliser que l'HUILE POUR MOTO 20W50 GENUINE HARLEY-DAVIDSON H-D 360. Si l'huile recommandée n'est pas utilisée, cela mènera au rodage incorrect des cylindres et des segments de piston du moteur.

Inspecter la motocyclette sur une base régulière pour tout besoin d'entretien additionnel. Vérifier régulièrement les composants entre les intervalles de maintenance normaux. Toujours inspecter la moto après les périodes d'entreposage et avant de la conduire.

Vérifier :

1. Les pneus pour une pression correcte, la présence d'usure excessive ou tout signe de dommage.
2. La tension et l'état de la courroie d'entraînement.
3. La réponse des freins, de la direction et de la commande des gaz.
4. L'état et le niveau du liquide de frein. Les conduites et les connexions hydrauliques pour rechercher les fuites. Vérifier également l'usure des plaquettes et disques de frein.
5. Les câbles pour déterminer s'ils sont effilochés, entortillés et s'ils fonctionnent bien.
6. Les niveaux de l'huile moteur et du fluide de la transmission.
7. Le fonctionnement du phare, du feu auxiliaire/anti-brouillard, du feu arrière, du feu de stop, de l'avertisseur et des feux de direction.

### ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Protégez notre environnement ! De nombreuses communautés disposent d'installations de recyclage des liquides, plastiques et métaux mis au rebut. Éliminer ou recycler l'huile, les lubrifiants, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide de frein et les batteries usagés conformément aux réglementations locales. Plusieurs pièces et accessoires Harley-Davidson sont fabriqués à base de plastiques et de métaux recyclables.

### MÉTHODES DE TRAVAIL EN ATELIER

#### Conseils de réparation

Les méthodes d'entretien d'ordre général sont données dans cette section.

#### REMARQUES

- Réparer = démontage/montage
- Remplacement = substituer une **nouvelle** pièce à un composant existant.

Tous les outils spéciaux et les couples de serrage sont indiqués dans chaque section.

Toutes les pièces et tous les matériaux requis peuvent être trouvés dans le catalogue de pièces.

#### Sécurité

La sécurité est toujours la considération majeure lorsque l'on travaille sur un véhicule.

- Il est important de toujours avoir une bonne compréhension de la tâche.
- Faire preuve de bon sens.
- Utiliser les bons outils.
- Toutes les personnes se trouvant dans l'aire de travail doivent porter des lunettes de protection agréées.

Il ne s'agit pas seulement de faire le travail, il faut le faire en toute sécurité.

#### Dépose des pièces

Toujours prendre le poids des pièces en considération. Utiliser un treuil au besoin. Ne pas soulever de pièces très lourdes à la main. S'il est nécessaire d'utiliser un treuil équipé d'une poutre de levage réglable ou d'élingues pour retirer certaines pièces, vérifier ce qui suit :

- Les longueurs des câbles ou des chaînes entre le treuil et la pièce à soulever sont égales et parallèles.
- Les élingues, les chaînes et les câbles sont positionnés directement au-dessus du centre de la pièce.
- Rien ne vient gêner le mouvement du treuil.
- Les pièces ne sont pas laissées en suspens.

## AVERTISSEMENT

**Toujours vérifier la capacité nominale et l'état des treuils, élingues, chaînes ou câbles avant de les utiliser. Le dépassement de la capacité nominale ou l'utilisation de dispositifs de levage en mauvais état peut causer un accident qui pourrait conduire à la mort ou des blessures graves. (00466c)**

Toujours utiliser des cales ou des supports pour maintenir la pièce qui a été hissée à l'aide du treuil. Si l'on n'arrive pas à démonter une pièce, vérifier que tous les boulons et fixations ont bien été enlevés. Vérifier qu'aucune pièce ne gêne le passage de la pièce à enlever.

Lorsque l'on démonte des tuyaux, des câbles ou des tubes, toujours les repérer afin d'en faciliter le remontage.

### Nettoyage

Toujours nettoyer autour des conduites et des couvercles avant de les enlever. Boucher les orifices et les passages avec des obturateurs ou du ruban adhésif pour empêcher la pénétration de la poussière, des impuretés et des débris. Nettoyer et examiner toutes les pièces au moment du démontage. Vérifier que tous les trous et tous les passages sont propres et dégagés. Après les avoir nettoyés, couvrir toutes les pièces avec des chiffons propres et non pelucheux, du papier ou tout autre matériau propre. Vérifier que la pièce est parfaitement propre avant de la réinstaller.

Nettoyer en profondeur toutes les pièces qui seront réutilisées avant le montage. Des pièces propres améliorent le fonctionnement et la durée de service des composants. Les joints, les filtres et les couvercles sont utilisés dans ce véhicule pour empêcher la saleté et la poussière de s'infiltrer. Il faut les maintenir en bon état afin d'en garantir le bon fonctionnement.

Si les instructions indiquent de nettoyer les filetages des fixations et les trous filetés, il faut toujours :

- Nettoyer tout matériau de frein filet des filets de fixation et des trous filetés.
- Utiliser une brosse à poils métalliques pour nettoyer les filets de fixation.
- Utiliser une filière ou un autre outil approprié pour nettoyer les trous filetés.
- Utiliser du nettoyant PJ1 ou équivalent pour retirer toutes les traces d'huile et de contaminants des filets.
- Dégager tous les trous filetés avec de l'air comprimé à basse pression.

Toujours vérifier la propreté des trous borgnes avant le montage. Si une vis est serrée avec de la saleté, de l'eau ou de l'huile dans le trou, cela peut causer le fendillement ou la rupture des pièces moulées.

### Démontage et montage

Ne démonter et remonter qu'une seule pièce à la fois. Ne jamais travailler sur deux ensembles en même temps. Effectuer tous les réglages nécessaires. Inspecter le travail lorsqu'il est terminé pour vérifier que tout est fait.

Vérifier une dernière fois les réglages en essayant le véhicule. S'ils sont au point, le véhicule est prêt à être rendu au client.

## Vérification des valeurs de couple de serrage des fixations

Vérifier le couple en utilisant une clé dynamométrique réglée à la spécification minimum pour cette fixation. Si la fixation ne tourne pas, le couple de serrage a été maintenu. Si la fixation tourne, la retirer pour déterminer si elle a un produit frein filet.

S'il y a du produit frein filet, nettoyer pour enlever tout le produit du trou fileté. Remplacer la fixation par une **nouvelle** fixation ou nettoyer les filets de la fixation d'origine et enduire avec le produit frein filet approprié. Installer la fixation et la serrer au couple spécifié.

Si la fixation n'a pas de produit frein filet, l'installer et la serrer selon la spécification.

## Plateaux magnétiques pour pièces détachées

Les plateaux magnétiques pour pièces détachées sont utilisés de plus en plus fréquemment dans les centres d'entretien parce qu'ils sont commodes et permettent d'éviter de perdre les pièces pendant une procédure de réparation. Toutefois, les pièces en acier trempé peuvent devenir aimantées lorsqu'elles sont placées sur des plateaux magnétiques pour pièces détachées.

Les fragments métalliques causés par l'usure normale sont habituellement piégés dans le filtre à huile ou par le bouchon de vidange magnétique. Les pièces aimantées dans le moteur peuvent attraper ces fragments, ce qui pourrait causer une accélération de l'usure et des dommages du moteur.

Ne jamais mettre des pièces qui seront remises en service dans le groupe transmission du véhicule, telles que les engrenages, les rondelles de butée et, en particulier, les roulements ne doivent jamais être placés sur des plateaux magnétiques pour pièces.

## PROCÉDURES DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT

### Visserie et pièces filetées

Poser des pièces de réparation de filetage lorsque les trous filetés des pièces moulées sont lisses, endommagés ou ne peuvent être serrés au couple désiré.

Remplacer les boulons, les écrous, les goujons, les rondelles, les entretoises et la petite visserie abîmés ou manquants. Réparer les problèmes mineurs de filetage en les nettoyant à l'aide d'un taraud ou d'une filière.

Remplacer tous les graisseurs détériorés ou manquants.

Utiliser un PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ DE FILETAGE LOCTITE 565 sur les filets des raccords de tuyau.

### Produits frein filet

Il faut toujours suivre les procédures spécifiques du manuel d'entretien lorsqu'on travaille avec des fixations contenant des produits frein filet appliqués à l'avance lorsque le remplacement des fixations est recommandé. Pour réutiliser les fixations contenant des produits frein filet, bien nettoyer les fixations et trous filetés. Toujours utiliser le produit frein filet recommandé pour la procédure spécifique.



## Câbles, tuyaux et conduites

Remplacer les tuyaux, colliers, câbles électriques, commutateurs et conduites de carburant si ces pièces ne répondent pas aux spécifications.

## Instruments et jauges

Remplacer les jauges et les instruments endommagés ou cassés.

## Roulements

Toujours utiliser les outils et accessoires appropriés pour faire l'entretien des roulements.

Les roulements antifriction doivent être manipulés avec précaution. Pour les protéger de la poussière et des rayures, les recouvrir d'un chiffon propre dès qu'on les sort de leur emballage.

Lorsque les roulements sont installés contre les épaulements, il faut toujours vérifier que le bord biseauté du roulement fait face à l'épaulement. Avant de forcer un roulement en place, le lubrifier ainsi que toutes les parties métalliques en contact avec le roulement. N'exercer de pression que sur la partie du roulement directement en contact avec la pièce à joindre. Installer les roulements avec le côté numéroté vers l'extérieur.

Les enlever seulement si cela s'impose. Leur dépose endommage en général les roulements, ce qui nécessite le remplacement par des pièces **neuves**.

## Bagues

N'enlever une bague que si elle est endommagée, très usée ou s'il y a du jeu dans son logement. Pousser pour faire sortir les bagues qui nécessitent d'être remplacées.

Pour déposer ou installer une bague de roulement, il faut toujours appliquer la pression en alignant l'alésage de bague. Utiliser un centreur de roulement ou une barre à extrémité plate pour installer une bague de roulement. Ne jamais utiliser de marteau.

Vérifier que les trous de circulation d'huile sont bien alignés pendant l'installation.

## Joint

Toujours mettre au rebut les joints déposés. Remplacer par de **nouveaux** joints. Ne jamais réutiliser le même joint. Vérifier que les orifices du joint sont bien alignés avec ceux de la pièce sur laquelle il s'adapte. Il faut toutefois savoir que des sections de joint peuvent être utilisées pour boucher les ouvertures.

## Joint à lèvres

Ce type de joint est utilisé pour bloquer huiles et graisses et est habituellement posé avec la lèvre orientée vers l'huile à contenir. L'orientation du joint, par contre, peut changer suivant les utilisations.

Ne pas déposer les joints à moins que ce ne soit nécessaire. Déposer les joints uniquement pour accéder à d'autres pièces ou s'ils sont endommagés ou usés et que le remplacement est inévitable.

Une fuite d'huile ou de graisse signifie généralement qu'un joint est défectueux. Remplacer les joints qui fuient pour éviter que les roulements surchauffent.

Toujours mettre au rebut les joints déposés. Ne jamais réutiliser le même joint.

## Joint torique

Toujours mettre au rebut les joints toriques déposés. Plusieurs joints toriques sont de taille et d'aspect similaires. Il faut toujours utiliser des **nouveaux** joints toriques et les garder dans leur emballage jusqu'à ce qu'ils soient utilisés afin d'éviter une confusion. Pour empêcher les fuites, lubrifier les joints toriques avant l'installation avec le même type de lubrifiant que celui qui sera scellé. S'assurer que les surfaces de montage des joints et des joints toriques sont bien nettoyées avant de les poser.

## Pignon

Toujours s'assurer que les pignons ne comportent pas de dents endommagées ou usées.

Avant de remettre les pignons en place, éliminer les ébarbures et aspérités à l'aide d'une pierre ou d'une toile à polir.

Lubrifier les surfaces en contact avant d'emmancher les pignons sur les arbres.

## Arbres

Si un arbre ne se démonte pas facilement, vérifier que tous les écrous, boulons ou anneaux de retenue ont bien été retirés. S'assurer que d'autres pièces ne gênent pas avant d'extraire en force.

Les arbres montés sur des cannelures biseautées doivent s'y ajuster sans jeu. S'il y a du jeu, démonter et vérifier les cannelures biseautées. Mettre les pièces usées au rebut. Vérifier que les cannelures biseautées sont propres, sèches et sans ébarbures avant de les remettre en place. Bien ajuster les pièces s'adaptant les unes sur les autres.

Enlever la rouille de toutes les surfaces usinées des **nouvelles** pièces.

## Remplacement des pièces

### AVERTISSEMENT

**Les pièces et les accessoires Harley-Davidson sont conçus pour les motos Harley-Davidson. L'utilisation de pièces ou d'accessoires autres que ceux de Harley-Davidson peut nuire à la performance, la stabilité ou la manœuvrabilité, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00001b)**

Installer toujours des pièces et accessoires Harley-Davidson **neufs** authentiques. Ils fourniront la meilleure durée de service et assureront la conformité à la réglementation du bruit et des émissions.

L'installation de pièces détachées autres que celles de Harley-Davidson ou de pièces détachées pour les véhicules tout terrain ou de course peut annuler la garantie ou rendre le véhicule dangereux.

## NETTOYAGE

### Protection des pièces

Avant tout nettoyage, protéger les pièces en caoutchouc (tuyaux, gaines, isolants électriques) des solutions de net-

toyage. Utiliser un matériau hermétique à la graisse. Enlever la pièce en caoutchouc s'il est impossible de la protéger.

## Méthode de nettoyage

N'importe quelle méthode de nettoyage peut être utilisée tant qu'elle n'endommage pas les pièces. Le nettoyage est indispensable avant d'examiner une pièce. Les parties peintes et rouillées doivent être poncées jusqu'au métal puis revêtues d'une couche d'apprêt et repeintes.

## Enlèvement d'oxydation ou de rouille

Enlever la rouille avec une brosse métallique, de la toile émeri, un nettoyage à la vapeur ou au sable sous pression ou un produit antirouille. Quant aux pièces polies, enlever la rouille en les passant au tour garni d'un molleton de polissage.

## Roulements

Laver les roulements à l'aide d'un produit ininflammable à base de pétrole. Ne jamais utiliser de produits contenant du chlore. Pour faire sortir la graisse accumulée, taper les roulements sur une cale en bois. Puis les relaver de nouveau.

### AVERTISSEMENT

**L'« essorage » des roulements en utilisant de l'air comprimé peut causer la rupture des roulements, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00505b)**

Couvrir les roulements avec un chiffon propre et laisser sécher à l'air. Ne pas les faire tourner pendant le séchage. Ne jamais utiliser d'air comprimé pour sécher des roulements.

Lorsqu'ils sont secs, enduire les roulements d'huile propre. Les envelopper dans du papier propre.

## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DES OUTILS

### Outils à air comprimé

- Toujours porter des lunettes de protection agréées pour protéger les yeux pendant l'utilisation d'outils à air comprimé.
- Avec les outils électriques, n'utiliser que les accessoires recommandés aux valeurs nominales prescrites.
- Ne pas dépasser les pressions maximales spécifiées sur les outils électriques.
- Les forets doivent être en contact avec la pièce avant d'appuyer sur la gâchette du pistolet à air comprimé.
- Déconnecter la conduite d'alimentation d'air du pistolet avant d'installer le foret.
- Ne jamais pointer un outil à air comprimé vers soi ou en direction d'une autre personne.
- Toutes les personnes se trouvant dans l'aire de travail doivent porter des lunettes de protection agréées.

### Clés

- Ne jamais utiliser de rallonge sur un manche de clé.
- Si possible, toujours tirer sur le manche de la clé et se trouver dans une bonne position d'équilibre pour éviter une chute au cas où une pièce lâcherait brusquement.
- Toujours conserver la clé perpendiculaire à la fixation.

- Ne jamais utiliser de marteau pour taper sur une clé, sauf s'il s'agit d'une CLÉ-MARTEAU.
- Jeter les clés dont les mâchoires sont abîmées ou endommagées.
- Ne jamais utiliser de clé à tubes pour tordre, élever ou soulever un tuyau.

### Pincettes/tenailles/barres-leviers

- Les pincettes recouvertes de plastique ou de vinyle ne sont pas pour autant isolées. Ne pas les utiliser sur les circuits électriques sous tension.
- Ne pas utiliser de pincettes coupantes ou de tenailles pour couper des fils en acier trempé, sauf si elles sont conçues à cet effet.
- Toujours couper à angle droit.
- Ne pas se servir d'une barre-levier comme burin, poinçon ou marteau.

### Marteaux

- Ne jamais frapper un marteau contre un objet dur tel qu'un autre marteau.
- Toujours tenir le marteau fermement en main et le saisir par l'extrémité du manche.
- Quand on donne un coup de marteau, frapper l'objet de toute la surface du marteau.
- Ne jamais se servir d'un marteau dont la tête est desserrée ou la poignée est fissurée.
- Mettre au rebut un marteau ébréché ou aplati.
- Porter des lunettes de protection agréées quand on utilise des outils à choc.
- Toutes les personnes se trouvant dans l'aire de travail doivent porter des lunettes de protection agréées.

### Poinçons/burins

- Ne jamais utiliser de poinçon ou de burin avec une extrémité ébréchée ou aplatie. Raboter les burins et poinçons aplatis avec une meule.
- Les monter sur un porte-outil quand cela est possible.
- Si on utilise un burin sur une petite pièce, serrer la pièce fermement dans un étau et diriger la pointe du burin vers la mâchoire fixe.
- Toujours porter des lunettes de protection agréées quand on travaille avec ce genre d'outils.
- Toutes les personnes se trouvant dans l'aire de travail doivent porter des lunettes de protection agréées.

### Tournevis

- Ne pas utiliser de tournevis pour extraire, poinçonner, ciseler, entailler ou racler.
- Utiliser le tournevis adéquat pour ce travail. Assortir la pointe d'un tournevis à la fixation.
- Ne pas interchanger des tournevis de marque POZIDRIV, PHILLIPS ou REED AND PRINCE.

- Les manches de tournevis ne sont pas isolants. Ne pas les utiliser sur les circuits électriques sous tension.
- Ne pas utiliser un tournevis dont les bords sont arrondis car il pourrait déraiper. Le raboter avec une meule.

## Cliquets et manches

- Les mécanismes à cliquet doivent être nettoyés et lubrifiés régulièrement avec une huile légère. Ne pas remplacer les pièces individuellement. Les leviers à cliquet doivent être reconditionnés avec l'ensemble du contenu du kit d'entretien.
- Ne jamais utiliser de marteau sur un levier à cliquet et ne pas utiliser de rallonge pour tube sur un levier à cliquet ou un manche pour obtenir une plus grande force.
- Toujours soutenir la tête de la clé à cliquet si l'on utilise une rallonge pour clé à douille, mais ne pas poser la main sur la tête pour ne pas gêner l'action du mécanisme de retour.
- Quand on desserre une fixation, appliquer une légère pression pour s'assurer que le pignon du levier est bien engagé dans le cliquet.

## Douilles

- Ne jamais utiliser de douilles manuelles sur des pistolets à air comprimé ou clé à choc. N'employer que des douilles

spéciales sur des clés à choc pneumatiques ou électriques.

- Sélectionner le diamètre désiré.
- Toujours conserver la clé ou la douille perpendiculaire à la fixation.
- Remplacer les douilles fêlées ou usées.
- Les douilles doivent toujours être propres.
- Toujours porter des lunettes de protection agréées quand on travaille avec ce genre d'outils.

## Unités d'entreposage

- Ne pas ouvrir plus d'un tiroir à la fois. Fermer chaque tiroir avant d'en ouvrir un autre pour empêcher l'unité de basculer à l'improviste.
- Fermer et verrouiller tous les tiroirs et toutes les portes d'une unité d'entreposage avant de la déplacer.
- Ne pas tirer sur une unité d'entreposage d'outils. Toujours pousser les unités d'entreposage d'outils devant soi.
- Lorsque l'unité se trouve à votre endroit de travail, bloquer les roulettes.

# CARBURANT ET HUILE

# 1.3

## CARBURANT

Toujours utiliser une essence sans plomb de bonne qualité. Les indices d'octane figurent généralement sur la pompe. Voir [Tableau 1-1](#).

### ⚠ AVERTISSEMENT

Éviter les renversements. Retirer lentement le bouchon de remplissage. Ne pas remplir au-delà de la base de la pièce rapportée du goulot de remplissage et laisser un volume d'air pour permettre la dilatation du carburant. Serrer le bouchon de remplissage après l'ajout de carburant. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00028a)

### ⚠ AVERTISSEMENT

Faire très attention en faisant le plein. L'air sous pression dans le réservoir de carburant risque de forcer l'essence à s'échapper à travers du tube de remplissage. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00029a)

Les pompes des stations-service modernes versent de l'essence avec un débit élevé dans les réservoirs de carburant des motos, ce qui rend possible le piégeage et la pressurisation de l'air.

Tableau 1-1. Indices d'octane

SPÉCIFICATION	INDICE
Indice d'octane à la pompe (R+M)/2	91 (95 RON)

## MÉLANGES D'ESSENCE

Cette moto a été conçue pour fournir les meilleures performances au meilleur rendement en utilisant de l'essence sans plomb. La plupart des essences vendues sont mélangées avec de l'alcool et/ou de l'éther pour créer des mélanges oxygénés. Le type et la quantité d'alcool ou d'éther ajoutés au carburant sont importants.

### AVIS

Ne pas utiliser d'essence contenant du méthanol. Sinon, cela risque d'entraîner une défaillance des composants du système d'alimentation, une détérioration du moteur et/ou une défaillance de l'équipement. (00148a)

- Les mélanges essence/ÉTHÉR MÉTHYLTERTIOPBUTYLIQUE (MTBE) sont composés d'essence et contiennent jusqu'à 15 % de MTBE. Les mélanges essence/MTBE utilisés dans votre moto sont approuvés.
- L'ÉTHANOL est un mélange contenant de l'éthanol (alcool de grain) et de l'essence sans plomb, et peut avoir une incidence sur la consommation de carburant. Les carburants avec une concentration d'éthanol allant jusqu'à 10 % peuvent être utilisés pour la moto sans affecter la performance du véhicule. À l'heure de publier ce document, la

réglementation de l'EPA américaine spécifie que les carburants avec une concentration d'éthanol de 15 % (E15) ne doivent pas être utilisés pour les motos. Certaines motocyclettes sont étalonnées pour fonctionner avec des concentrations d'éthanol plus élevées pour satisfaire aux normes de carburant dans certains pays.

- LES ESSENCE REFORMULÉES OU OXYGÉNÉES (RFG) désignent des mélanges d'essence qui sont spécialement conçus pour être plus propres que les autres types d'essence lors de leur consommation. Ceci conduit à des niveaux plus faibles d'émission d'échappement. Elles sont également formulées pour réduire l'évaporation au moment de faire le plein. Les essences reformulées utilisent des additifs servant à oxygéner l'essence. La moto fonctionnera normalement avec ce type de carburant. Harley-Davidson recommande de l'utiliser autant que possible afin d'améliorer la propreté de l'air dans l'environnement.
- Ne pas utiliser de carburant pour les courses ou contenant du méthanol. L'utilisation de ces carburants endommagera le circuit de carburant.
- Le seul amplificateur d'octane recommandé par Harley-Davidson est l'AMPLIFICATEUR D'OCTANE SUPER SCREAMIN' EAGLE (disponible aux USA seulement). C'est le seul amplificateur d'octane qui a été évalué à fond et approuvé pour être utilisé avec les moteurs et les composants de Harley-Davidson.

Certains mélanges d'essence sont susceptibles de produire des effets néfastes sur le démarrage, la conduite ou la consommation de carburant. En cas de problèmes, utiliser une marque d'essence différente ou une essence à un mélange d'octane supérieur.

## LUBRIFICATION DU MOTEUR

### ⚠ ATTENTION

Le contact prolongé ou répété avec l'huile de moteur usée peut être dangereux pour la peau et peut causer le cancer de la peau. Laver rapidement les zones affectées avec de l'eau et du savon. (00358b)

### ⚠ ATTENTION

En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Appeler un médecin immédiatement. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste. (00357c)

### AVIS

Ne pas changer de marque de lubrifiant à tort et à travers car certains lubrifiants réagissent chimiquement l'un avec l'autre une fois mélangés. L'utilisation de lubrifiants de qualité inférieure risque d'endommager le moteur. (00184a)

L'huile moteur joue un rôle essentiel dans la performance et la durée de service du moteur. Toujours utiliser la qualité d'huile appropriée correspondant à la température la plus basse anticipée avant la prochaine vidange. Voir [Tableau 1-2](#).

Cette moto a été graissée initialement avec de l'HUILE POUR MOTO 20W50 GENUINE HARLEY-DAVIDSON H-D 360. H-D 360 est l'huile recommandée pour des conditions normales d'utilisation. S'il est anticipé de conduire dans des conditions de froid ou de chaud extrême, consulter le [Tableau 1-2](#) pour d'autres choix.

Si c'est nécessaire et que l'huile H-D 360 n'est pas disponible, ajouter une huile homologuée pour les moteurs diesel. Dans la liste des types acceptables, citons : CH-4, CI-4 et CJ-4. Les viscosités préférées, par ordre de préférence décroissante, sont les suivantes : 20W50, 15W40 et 10W40.

À la première occasion, consulter un concessionnaire agréé pour revenir à une huile moteur 100 % Harley-Davidson.

**Tableau 1-2. Huiles moteur recommandées**

TYPE	VISCOSITÉ	INDICE	TEMPÉRATURE AMBIANTE LA PLUS BASSE	DÉMARRAGE PAR TEMPS FROID EN DESSOUS DE 10 °C (50 °F)
Lubrifiant entièrement synthétique Screamin' Eagle SYN 3 pour motos	SAE 20W50	HD 360	Au-dessus de -1 °C (30 °F)	Excellent
Huile pour moto Genuine Harley-Davidson H-D 360	SAE 20W50	HD 360	Au-dessus de 4 °C (40 °F)	Bon
Huile pour moto Genuine Harley-Davidson H-D 360	SAE 50	HD 360	Au-dessus de 16 °C (60 °F)	Médiocre
Huile pour moto Genuine Harley-Davidson H-D 360	SAE 60	HD 360	Au-dessus de 27 °C (80 °F)	Médiocre
Huile pour moto Genuine Harley-Davidson H-D 360	SAE 10W40	HD 360	Au-dessous de 4 °C (40 °F)	Excellent

## LUBRIFICATION EN HIVER

Changer l'huile moteur plus souvent là où le climat est plus froid. Si la moto est utilisée fréquemment sur des distances de moins de 24 km (15 mi) et dans des températures ambiantes de moins de 16 °C (60 °F), réduire les intervalles de vidange d'huile à 2 400 km (1 500 mi).

### REMARQUE

*Plus la température baisse au-dessous de 0 °C, plus les intervalles de changement d'huile doivent être rapprochés.*

La vapeur d'eau est un sous-produit normal de la combustion dans les moteurs. Lors de la conduite par temps froid, une

certaine quantité de vapeur d'eau se condense pour former de l'eau sur les surfaces métalliques froides à l'intérieur du moteur. Par temps de gel, cette eau va se transformer en neige fondue ou en glace. Avec le temps, les dépôts de neige fondue ou de glace peuvent boucher les conduites d'huile et endommager le moteur.

Si on met en marche fréquemment le moteur et on le laisse chauffer complètement, la plupart de cette eau se vaporisera à nouveau et sera évacuée par le reniflard du carter moteur.

Si on ne met pas en marche fréquemment le moteur et on ne le laisse pas chauffer complètement, cette eau s'accumulera, se mélangera avec l'huile moteur et formera un mélange visqueux qui est dangereux pour le moteur.

# CARACTÉRISTIQUES DES AMPOULES

1.4

## GÉNÉRALITÉS

Voir [Tableau 1-3](#). Ce tableau indique l'emplacement et les caractéristiques des ampoules pour tous les modèles Softail Harley-Davidson.

### REMARQUE

Tous les indicateurs de vitesse, indicateurs de compte-tours, indicateurs lumineux et compteurs kilométriques des modèles Softail sont équipés de DÉL.

Tableau 1-3. Tableau des ampoules

TÉMOIN	DESCRIPTION (TOUTES LES AMPOULES 12 V)	AMPOULES NÉCES- SAIRES	APPEL DE COURANT (INTENSITÉ)		N° DE PIÈCE HARLEY-DAVIDSON
Phare	Feu de route/code	1	4,7 (feu de route)	4,3 (feu de code)	68329-03
	Feu de position (international)	1	0,32		53436-97
Feu arrière et feu de stop (FLSTN)	Feu arrière/feu de stop	1	0,59/2,10		68168-89A
	Feu arrière/feu de stop (international)	1	0,59/2,10		68169-90A
	Feu de plaque d'immatriculation	1	0,35		52441-95
	Feu de plaque d'immatriculation (international)	1	0,37		53436-97
Feu arrière et feu de stop (FLS, FXSB et FXS canadiens)	Feu arrière/feu de stop	Illuminés par des DÉL. Remplacer l'ensemble entier en cas de défaillance.			
Feu arrière et feu de stop (autres modèles, sauf FLS, FXSB et FXS internationaux)	Feu arrière/feu de stop	1	0,59/2,10		68167-04
Feu de plaque d'immatriculation	FLS, FXSB et FXS américains/canadiens	Illuminés par des DÉL. Remplacer l'ensemble entier en cas de défaillance.			
	FLS, FXSB et FXS internationaux	2	0,35		52441-95
Feux de direction	Feu avant/feu de marche	2	2,25 (feux de direction)	0,59 (feu de marche avant)	68168-89A
	Avant international (sauf FLSTC)	2	1,75		68163-84
	Avant international (FLSTC)	2	1,75		68572-64B
	Arrière (FLSTC)	2	2,25		68572-64B
	Arrière (FLS, FXSB et FXS américains/canadiens)	2	2,25		68168-89A
	Feu de direction arrière (FXS, FLS et FXSB internationaux)	Illuminés par des DÉL. Remplacer l'ensemble entier en cas de défaillance.			
	Arrière (autres modèles)	2	1,75		68163-84
Feux auxiliaires/anti-brouillard (FLSTC/FLSTN)	Américain	2	2,50		68453-05
	International	2	2,10		68000056
Feu de garde-boue	FLSTC	2	0,10		68193-95
Voyants de tableau de bord	Illuminés par des DÉL. Remplacer l'ensemble entier en cas de défaillance.				



# PROGRAMME DE MAINTENANCE

1.5

## GÉNÉRALITÉS

FIXATIONS	COUPLE DE SERRAGE	
Bouchon de vidange d'huile moteur	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi
Bouchon de vidange de carter de chaîne primaire	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi
Écrou de blocage de la vis de réglage d'embrayage	8 à 13,6 N·m	72 à 120 <b>lb·po</b>
Vis du couvercle d'inspection d'embrayage	9,5 à 12,2 N·m	84 à 108 <b>lb·po</b>
Bouchon de vidange de la transmission	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi
Bouchon de remplissage de la transmission	2,8 à 8,5 N·m	25 à 75 <b>lb·po</b>
Bougie	16,3 à 24,4 N·m	12 à 18 lb·pi
Fixations de borne de batterie	6,8 à 8,1 N·m	60 à 72 <b>lb·po</b>
Écrou de rayon	6,2 N·m	55 <b>lb·po</b>
Écrou de rayon	6,2 N·m	55 <b>lb·po</b>
Maître-cylindre de frein, avant, vis de couvercle du réservoir	1,4 à 1,7 N·m	12 à 15 <b>lb·po</b>
Maître-cylindre du frein, arrière, vis de couvercle de réservoir	0,7 à 0,9 N·m	6 à 8 <b>lb·po</b>
Vis de support du filtre à air	4,5 à 6,8 N·m	40 à 60 <b>lb·po</b>
Vis de couvercle de filtre à air	4,1 à 6,8 N·m	36 à 60 <b>lb·po</b>
Vis de bride de guidon	16,3 à 20,3 N·m	12 à 15 lb·pi
Vis de boîtier commutateur du guidon	4,0 à 5,1 N·m	35 à 45 <b>lb·po</b>

À chaque intervalle d'entretien normal, effectuer la maintenance requise. Voir [Tableau 1-4](#).

Utiliser le tableau de maintenance de référence rapide pour les couples de serrage, les lubrifiants ou les références croisées des procédures de maintenance. Voir [Tableau 1-5](#).

Utiliser le tableau des lubrifiants, graisses et produits d'étanchéité pour identifier les fournitures de maintenance. Voir [Tableau 1-6](#).

### Élimination et recyclage

Protégez notre environnement ! De nombreuses communautés disposent d'installations de recyclage des liquides, plastiques et métaux mis au rebut. Éliminer ou recycler l'huile, les lubrifiants, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide de frein et les batteries usagés conformément aux réglementations locales. Plusieurs pièces et accessoires Harley-Davidson sont fabriqués à base de plastiques et de métaux recyclables.

**Tableau 1-4. Intervalles d'entretien réguliers : Modèles Softail 2013**

ARTICLE ENTRETENU	PROCÉDURE	1 600 km (1 000 mi)	8 000 km (5 000 mi)	16 000 km (10 000 mi)	24 000 km (15 000 mi)	32 000 km (20 000 mi)	40 000 km (25 000 mi)	48 000 km (30 000 mi)	56 000 km (35 000 mi)	64 000 km (40 000 mi)	72 000 km (45 000 mi)	80 000 km (50 000 mi)	NOTES
Huile moteur et filtre	Remplacer.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3, 7
Conduites d'huile et circuit de freinage	Vérifier pour déceler des fuites, des contacts ou de l'abrasion.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 3
Filtre à air	Inspecter, faire l'entretien nécessaire.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	7
Pneus	Vérifier la pression, inspecter la bande de roulement.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3
Rayons de roue (le cas échéant)	Vérifier le serrage.	X	X			X			X			X	1, 5, 7
Lubrifiant de carter de chaîne primaire	Remplacer.	X		X		X		X		X		X	7

Tableau 1-4. Intervalles d'entretien réguliers : Modèles Softail 2013

ARTICLE ENTRETENU	PROCÉDURE	1 600 km (1 000 mi)	8 000 km (5 000 mi)	16 000 km (10 000 mi)	24 000 km (15 000 mi)	32 000 km (20 000 mi)	40 000 km (25 000 mi)	48 000 km (30 000 mi)	56 000 km (35 000 mi)	64 000 km (40 000 mi)	72 000 km (45 000 mi)	80 000 km (50 000 mi)	NOTES
Lubrifiant de transmission	Remplacer.	X				X				X			7
Embrayage	Vérifier le réglage.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 7
Courroie d'entraînement et pignons	Vérifier, régler la courroie.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Commande des gaz, de frein et d'embrayage	Vérifier, régler et lubrifier.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Béquille latérale	Inspecter et lubrifier.	X		X		X		X		X		X	1
Conduites et raccords de carburant	Vérifier pour déceler des fuites, des contacts ou de l'abrasion.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 3
Élément de filtre à carburant		Remplacer tous les 160 000 km (100 000 mi).											1
Liquide de frein	Inspecter la jauge à vitre.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	4
Plaquettes et disques de frein	Inspecter l'usure.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Bougies	Remplacer.							X					6
Commutateurs et composants électriques	Vérifier le fonctionnement.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Fourche avant	Remettre en état											X	1, 8
Roulements de colonne de direction	Régler.	X		X		X		X		X		X	1
Roulements de colonne de direction	Lubrifier.			X		X		X		X		X	2
Bagues du pare-brise (le cas échéant)	Inspecter.			X		X		X		X		X	1
Fixations essentielles	Vérifier le serrage.	X		X		X		X		X		X	1, 3
Batterie		Vérifier la batterie et nettoyer les connexions tous les ans.											
Système d'échappement	Inspecter pour déceler des fuites, des fissures et des fixations ou des pare-chaleur d'échappement desserrés ou absents.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3, 7
Essai de route	Vérifier le fonctionnement des pièces et des systèmes.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
<b>REMARQUES :</b>	<p>1. Doit être effectué par un concessionnaire agréé Harley-Davidson, sauf si l'on dispose des outils appropriés et des données d'entretien et si l'on est mécanicien qualifié.</p> <p>2. Démontez, lubrifiez et inspectez tous les 48 000 km (30 000 mi).</p> <p>3. Effectuer annuellement ou aux intervalles spécifiés, selon la première échéance.</p> <p>4. Changer le liquide de frein DOT 4 et nettoyer le système tous les deux ans.</p> <p>5. Vérifier le serrage des rayons aux intervalles d'entretien de 1 600 km (1 000 mi), 8 000 km (5 000 mi), 32 000 km (20 000 mi) et à chaque intervalle de 24 000 km (15 000 mi) par la suite. Les véhicules ne sont pas tous équipés de roues à rayons. Consulter le sujet approprié dans le manuel d'entretien.</p> <p>6. Effectuer tous les deux ans ou aux intervalles spécifiés, selon la première échéance.</p> <p>7. Effectuer un entretien plus fréquemment dans des conditions d'utilisation difficiles (comme des températures extrêmes, des environnements poussiéreux, des routes montagneuses ou difficiles, un entreposage prolongé, des utilisations sur une courte distance, une circulation marche/arrêt intensive ou si le carburant est de mauvaise qualité).</p> <p>8. Démontez, inspectez, remettez en état les fourches et remplacez l'huile de fourche tous les 80 000 km (50 000 mi).</p>												



Tableau 1-5. Tableau de maintenance de référence rapide

ARTICLE ENTRETENU	CARACTÉRISTIQUE	DONNÉES
Huile moteur et filtre	Bouchon de vidange	19,0 à 28,5 N·m (14 à 21 lb·pi)
	Contenance d'huile (avec filtre)	2,84 L (3,0 qt) humide 3,31 L (3,5 qt) sec
	Filtre	Serrer à la main d'un demi à trois quarts de tour après contact de joint.
Lubrifiant de chaîne primaire	Type de lubrifiant	LUBRIFICATION POUR CHAÎNE PRIMAIRE ET TRANSMISSION FORMULA+
	Contenances de lubrifiant	0,95 L (32 oz) humide 1,18 L (40 oz) sec
	Bouchon de vidange du carter de chaîne primaire	19,0 à 28,5 N·m (14 à 21 lb·pi)
Réglage de l'embrayage	Jeu de la vis de réglage	1/2 à 1 tour
	Écrou de blocage de la vis de réglage	8 à 13,6 N·m (72 à 120 lb·po)
	Jeu au niveau du levier de guidon	1,6 à 3,2 mm (1/16 à 1/8 po)
	Vis du couvercle d'inspection d'embrayage	9,5 à 12,2 N·m (84 à 108 lb·po)
Lubrifiant de transmission	Niveau de lubrifiant (à froid)	Jauge entre les repères d'ajout et de niveau plein lorsque la moto repose sur la béquille latérale. Enfiler la jauge dans le joint torique jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le carter. Ne pas serrer.
	Type de lubrifiant et capacité*	LUBRIFICATION POUR CHAÎNE PRIMAIRE ET TRANSMISSION FORMULA+ ou HUILE SYN3 20W50 0,95 L (32 oz)
	Bouchon de vidange de la transmission	19,0 à 28,5 N·m (14 à 21 lb·pi)
	Bouchon de remplissage	2,8 à 8,5 N·m (25 à 75 lb·po)
Bougies	Type	HD-6R12
	Écartement	0,97 à 1,09 mm (0,038 à 0,043 po)
	Couple de serrage	16,3 à 24,4 N·m (12 à 18 lb·pi)
Vitesse de ralenti du moteur	Vitesse de ralenti	950 à 1 050 tr/min
Huile de fourche avant	Type	HUILE DE FOURCHE HYDRAULIQUE (TYPE E) Voir <a href="#">2.16 FOURCHE AVANT : TÉLESCOPIQUE.</a>
Batterie	Lubrifiant	LUBRIFIANT DE CONTACTS ÉLECTRIQUES
	Borne de batterie	6,8 à 8,1 N·m (60 à 72 lb·po)

Tableau 1-5. Tableau de maintenance de référence rapide

ARTICLE ENTRETENU	CARACTÉRISTIQUE	DONNÉES
État et pression des pneus	Pression pour conducteur et passager	Modèles FLSTC, FLSTN, FLS : Avant : 248 kPa (36 psi) Arrière : 276 kPa (40 psi)
		Modèle FXST : Avant : 207 kPa (30 psi) Arrière : 290 kPa (42 psi)
		Modèles FLSTF/B : Avant : 248 kPa (36 psi) Arrière : 290 kPa (42 psi)
		Modèles FXS : Avant : 207 kPa (30 psi) Arrière : 276 kPa (40 psi)
		Modèles FXSB : Avant : 248 kPa (36 psi) Arrière : 290 kPa (42 psi)
	Usure	Remplacer le pneu s'il reste 0,8 mm (1/32 po) ou moins sur la sculpture de bande de roulement.
Rayons de roue	Couple de serrage d'écrous de rayon (minimum)	Roue entrelacée à l'acier : 6,2 N·m (55 <b>lb·po</b> )
		Roue à rayons au chrome/aluminium : 6,2 N·m (55 <b>lb·po</b> )
Roulements de colonne de direction	Lubrifiant pour raccord du goulot	GRAISSE À USAGE SPÉCIAL
Niveau du réservoir du liquide de frein (observer la jauge à vitre. Si le niveau du liquide est bas, retirer le couvercle du réservoir et vérifier à nouveau.)	Type	Liquide de frein hydraulique DOT 4
	Niveau de liquide correct	6,35 mm à 3,18 mm (1/4 à 1/8 po) du haut du réservoir
	Vis du couvercle de maître-cylindre : Avant	1,4 à 1,7 N·m (12 à 15 <b>lb·po</b> )
	Vis du couvercle de maître-cylindre : Arrière	0,7 à 0,9 N·m (6 à 8 <b>lb·po</b> )
Garnitures de plaquette de frein et disques de frein	Épaisseur minimale de plaquette de frein	1,02 mm (0,04 po)
	Épaisseur minimale de disque de frein	Voir l'estampille sur le côté du disque.
Courroie d'entraînement	Pression vers le haut au point central du brin inférieur de la courroie	4,5 kg (10 lb)
	Avec la moto sur sa béquille latérale sans conducteur ni bagage	FXS, FXSB, FLS, FLSTN, FLSTFB (LO) : 6,4 à 7,9 mm (1/4 à 5/16 po) FXST, FLSTC, FLSTF/B : 14,3 à 15,9 mm (9/16 à 5/8 po)
	Véhicule à la verticale avec la roue arrière soulevée	FXS, FXSB, FLS, FLSTN, FLSTFB (LO) : 7,9 à 9,5 mm (5/16 à 3/8 po) FXST, FLSTC, FLSTF/B : 17,5 à 19,1 mm (11/16 à 3/4 po)
Filtre à air	Vis de support du filtre à air	4,5 à 6,8 N·m (40 à 60 <b>lb·po</b> )
	Vis de couvercle du filtre à air	4,1 à 6,8 N·m (36 à 60 <b>lb·po</b> )
	Adhésif pour vis de couvercle du filtre à air	FREIN FILET ET PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ D'INTENSITÉ MOYENNE LOCTITE 243 (bleu)
Câbles de commande des gaz et d'embrayage	Lubrifiant	HARLEY LUBE
	Vis de la bride de guidon	16,3 à 20,3 N·m (12 à 15 <b>lb·pi</b> )
	Vis du boîtier commutateur de guidon	4,0 à 5,1 N·m (35 à 45 <b>lb·po</b> )
* La capacité est approximative. Lors du changement du lubrifiant, ajouter initialement 0,83 L (28 oz). Vérifier et remplir si nécessaire.		

Tableau 1-6. Lubrifiants, graisses et produits d'étanchéité

ÉLÉMENT	N° DE PIÈCE	CONDITIONNEMENT
Colle 847 3M	021200-19718*	Tube de 5 oz
Dissolvant d'adhésif universel 3M		Aérosol de 15 oz
Lubrifiant antigrippant	98960-97	Tube souple de 1 oz
Graisse de frein CCI no 20	42830-05	Paquet souple (inclus dans le kit de reconditionnement de maître-cylindre)
Liquide de frein DOT 4	99953-99A	Bouteille de 12 oz
Graisse Moly 44 de Dow Corning	94674-99	Paquet de 2 cm <sup>3</sup>
Lubrifiant de contacts électriques	99861-02	Tube souple de 1 oz
Lubrifiant pour carter de chaîne primaire et transmission Formula+	99851-05	Bouteille de 1 qt
Graisse de frein G40M	42820-04	Paquet souple
Liquide de refroidissement et antigel Genuine Harley-Davidson Extended Life	99822-02	Contenant de 1 gal
Huile 20W50 Harley-Davidson H-D 360 Genuine	99816-2050/00QT	Bouteille de 1 qt
Colle Harley-Davidson (Griplock)	99839-95	Tube de 10 g
Produit d'étanchéité à haute performance Harley-Davidson – gris	99650-02	Tube souple de 1,9 oz
Produit d'entretien du cuir Harley-Davidson	98261-91V	Contenant de 6 oz
Graisse de joint de Harley-Davidson	11300005	Tube de 1 oz
Harley Lube	94968-09	Distributeur à aiguilles de 1/4 oz
Produit d'étanchéité de joint et de filet Hylomar	99653-85	Tube de 3,5 oz
Frein filet et produit d'étanchéité Loctite d'intensité faible 222 (violet)	99811-97	Tube de 6 mL
Frein filet et produit d'étanchéité Loctite d'intensité moyenne 243 (bleu)	99642-97	Tube de 6 mL
	11100005	Bouteille de 50 mL
Frein filet Loctite d'intensité moyenne/haute température 246 (bleu)		
Frein filet et produit d'étanchéité Loctite d'intensité élevée 262 (rouge)	94759-99	Tube de 6 mL
	11100006	Bouteille de 50 mL
Adhésif à prise instantanée Loctite Prism 411		
Colle Loctite Super Bonder 420		
Produit d'étanchéité de filetage Loctite 565	99818-97	Tube de 6 mL
Apprêt Loctite Prism 770		
Nettoyant/apprêt Loctite 7649	98968-99	Bouteille de 1,75 oz
Produit d'étanchéité RTV à la silicone	99650-02	Tube de 1,9 oz
Lubrifiant d'assemblage Screamin' Eagle	94971-09	Bouteille de 4 oz
Lubrifiant entièrement synthétique Screamin' Eagle SYN3 20W50 pour motos	99824-03/00QT	Bouteille de 1 qt
Graisse à usage spécial	99857-97A	Cartouche de 14 oz
Huile de fourche hydraulique de type « E »	62600026	Bouteille de 16 oz
Graisse de roulement de roue	99855-89	Contenant de 1 lb
	99856-92	Cartouche de 14 oz
* N'est pas un numéro de pièce Harley-Davidson		

# HUILE MOTEUR ET FILTRE

1.6

## VÉRIFICATION ET AJOUT D'HUILE

Voir [Figure 1-1](#). Vérification du niveau d'huile moteur :

- Lors de l'inspection avant la conduite.
- À chaque intervalle d'entretien prévu.

### Type d'huile

Voir [Tableau 1-2](#). Utiliser la qualité d'huile appropriée pour la température la plus basse prévue avant la prochaine vidange d'huile. Voir la section [1.3 CARBURANT ET HUILE](#) pour toute information spécifique concernant les besoins d'huile.

S'il faut ajouter de l'huile et que l'huile Harley-Davidson n'est pas disponible, utiliser une huile homologuée pour les moteurs diesel. Les désignations acceptables des huiles pour moteur diesel sont : CF-4, CG-4, CH-4 et CI-4. Les viscosités préférées pour les huiles moteur diesel, en ordre décroissant, sont les suivantes : 20W50, 15W40 et 10W40. À la première occasion, consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour revenir à une huile moteur 100 % Harley-Davidson.

### Vérification du niveau d'huile

#### AVIS

**Le niveau d'huile ne peut pas être mesuré avec précision sur un moteur à froid. Pour une inspection avant la conduite, la moto reposant sur la béquille latérale sur une surface de niveau, l'huile doit se trouver entre les flèches de la jauge, lorsque le moteur est froid. Ne pas ajouter d'huile pour que le niveau atteigne le repère plein (FULL) sur un moteur à FROID. (00185a)**

Conduire la moto jusqu'à ce que le moteur atteigne sa température de fonctionnement, ensuite procéder comme suit :

1. Laisser reposer la moto sur sa béquille latérale pendant 1 à 2 minutes.
2. Arrêter la moto et la laisser **reposer sur sa béquille latérale**.
3. Voir [Figure 1-2](#). Vérifier le niveau d'huile sur la jauge. Si nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne la rainure supérieure de la jauge d'huile. Ne pas trop remplir le réservoir d'huile.

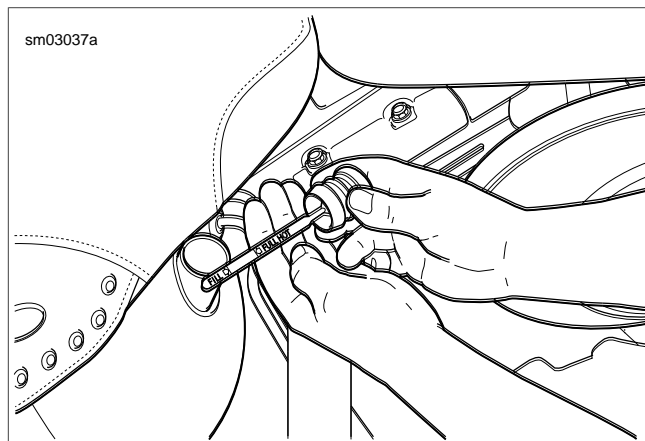


Figure 1-1. Vérification du niveau d'huile du réservoir

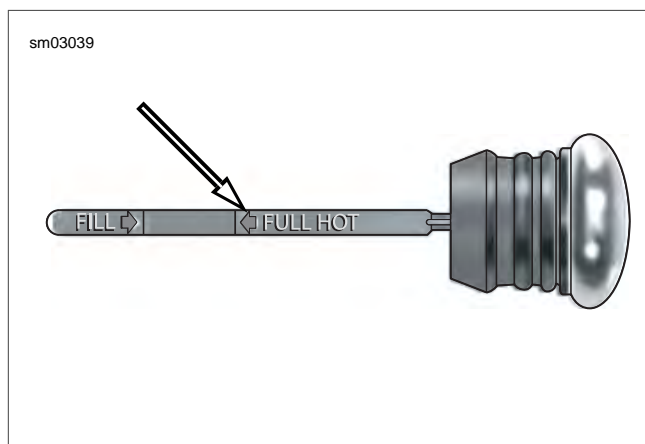


Figure 1-2. Rainure supérieure de la jauge du réservoir d'huile

## CHANGEMENT D'HUILE ET DE FILTRE

N° DE PIÈCE	NOM DE L'OUTIL
HD-42311	CLÉ À FILTRE À HUILE
HD-44067	CLÉ À FILTRE À HUILE

FIXATIONS	COUPLE DE SERRAGE	
Bouchon de vidange d'huile moteur	19,0 à 28,5 N·m	14 à 21 lb·pi

### REMARQUES

- Si la moto est utilisée fréquemment et dans des conditions difficiles, des terrains poussiéreux ou par temps froid, l'huile et le filtre à huile doivent être changés plus souvent.
- Tous les modèles Softail sont expédiés de l'usine avec l'huile moteur Harley-Davidson SAE 20W50 360.
- Tous les modèles Softail sont équipés à l'usine d'un filtre à huile à média synthétique de 5 microns de qualité supérieure, n° de pièce 63798-99a (chrome) ou 63731-

99a (noir). Ce sont les seuls filtres de rechange recommandés.

1. Conduire la moto jusqu'à ce que le moteur atteigne la température de fonctionnement normale.
2. Voir [Figure 1-1](#). Enlever le bouchon de remplissage/jauge d'huile moteur en tirant fermement sur le bouchon et en le bougeant d'avant en arrière.
3. Voir [Figure 1-3](#). Déposer le bouchon de vidange d'huile moteur avec le joint torique (2). Laisser l'huile s'écouler dans un contenant approprié.

### AVIS

Utiliser une clé à filtre à huile Harley-Davidson pour effectuer la dépose du filtre. Cet outil permet d'éviter les dommages au capteur de position de vilebrequin et/ou au câble du capteur. (00192b)

4. Voir [Figure 1-4](#). Retirer le filtre à huile à l'aide de la CLÉ À FILTRE À HUILE (n° de pièce HD-42311) ou la CLÉ À FILTRE À HUILE (n° de pièce HD-44067). Nettoyer la surface de montage du filtre à huile de tout matériau de joint usé.
5. Voir [Figure 1-5](#). Lubrifier le joint du **nouveau** filtre à huile avec de l'huile moteur et installer le **nouveau** filtre. Serrer le filtre à huile à la main d'un demi à trois-quarts de tour une fois que le joint touche la surface de montage du filtre. Ne PAS utiliser de clé à filtre à huile lors de l'installation du filtre à huile.
6. Voir [Figure 1-3](#). Installer le bouchon de vidange du réservoir d'huile (2).
  - a. Examiner le joint torique pour voir s'il est déchiré ou endommagé. Remplacer si nécessaire. Enlever les corps étrangers du bouchon.
  - b. Installer le joint torique et le bouchon de vidange. Serrer à un couple de 19,0 à 28,5 N·m (14 à 21 lb·pi).
7. Remplir le réservoir d'huile avec la quantité correcte d'huile. Utiliser la qualité d'huile appropriée pour la température la plus basse prévue avant la prochaine vidange d'huile. Voir [Tableau 1-2](#).
  - a. Utiliser 2,84 L (3,0 qt) d'huile moteur pour un remplissage à contenance humide.
  - b. Utiliser 3,31 L (3,5 qt) d'huile moteur pour un remplissage à contenance sèche.

### REMARQUE

Utiliser les valeurs de contenance humide pour les moteurs ayant déjà eu leur huile vidangée. Utiliser les valeurs de contenance sèche pour les moteurs ayant été démontés, nettoyés avec du solvant et séchés.

8. Vérifier le niveau de l'huile moteur selon la procédure de vérification à froid.
9. Mettre le moteur en marche et vérifier avec soin qu'il n'y a pas de fuites d'huile au niveau du bouchon de vidange et du filtre à huile.
10. Vérifier le niveau de l'huile moteur selon la procédure de vérification à chaud.

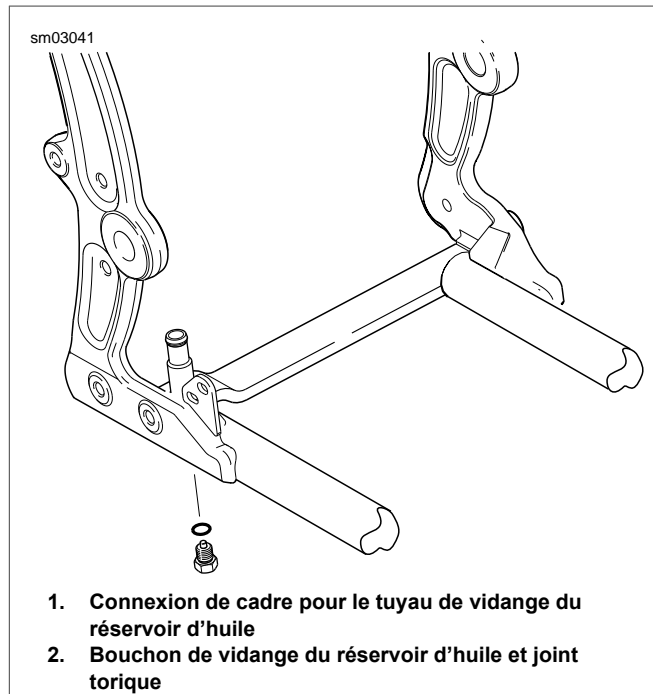


Figure 1-3. Bouchon de vidange du réservoir d'huile

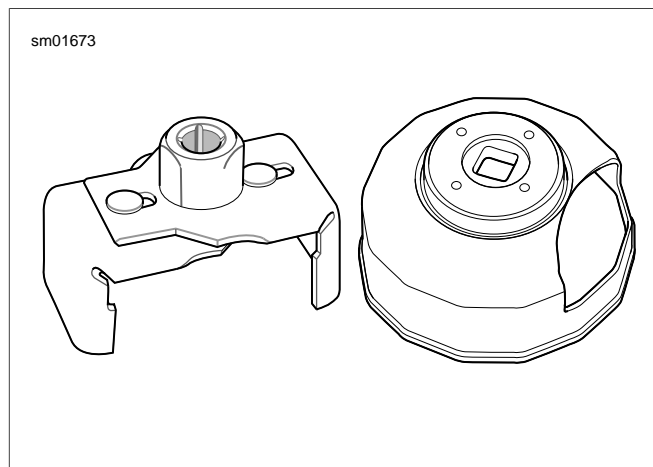


Figure 1-4. Clés à filtre à huile

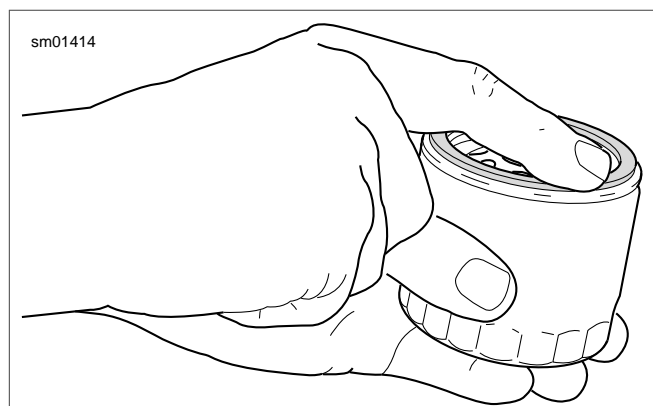


Figure 1-5. Lubrification du nouveau joint du filtre à huile

# FILTRE À AIR ET SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

1.7

## DÉPOSE

1. Voir [Figure 1-6](#). Retirer la vis (1) et le couvercle de filtre à air (2).
2. Retirer les trois vis (4) et le support (5) de l'élément de filtre à air (6).
3. Tirer doucement les deux tuyaux de reniflard (9) en caoutchouc de l'élément. Enlever l'élément de filtre à air (6) et le joint (7).
4. Remplacer l'élément de filtre à air s'il est endommagé ou si la texture du filtre ne peut être correctement nettoyée.

## Nettoyage et inspection

### AVERTISSEMENT

**Ne pas utiliser d'essence ou de solvants pour nettoyer l'élément de filtre à air. Des agents nettoyants inflammables peuvent causer un incendie dans le système de prise d'air, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00101a)**

1. Tirer doucement les tuyaux de reniflard des boulons de reniflard sur la plaque arrière (8).

### AVERTISSEMENT

**L'air comprimé peut percer la peau et des débris peuvent voler et blesser sérieusement les yeux. Porter des lunettes de protection pour travailler avec l'air comprimé. Ne jamais essayer de détecter les fuites d'air ou de déterminer le débit d'air avec la main. (00061a)**

2. Nettoyer l'élément de filtre à air.
  - a. Laver l'élément de filtre à air métallique/papier et les tuyaux du reniflard dans de l'eau tiède avec du savon doux. Ne pas frapper sur une surface dure avec l'élément de filtre à air pour déloger les impuretés.
  - b. Laisser le filtre sécher à l'air ou le sécher au séchoir, de l'intérieur, avec de l'air à basse pression. Ne pas utiliser d'huile pour filtre à air sur l'élément de filtre à air métallique/papier Harley-Davidson.
  - c. Tenir l'élément de filtre à air sous une source de lumière. Si la lumière passe uniformément à travers l'élément de filtre à air, il est suffisamment propre.
3. Inspecter l'anneau de joint (3) sur le couvercle pour déceler les fentes ou les déchirures éventuelles. Vérifier qu'il scelle bien la plaque arrière. Remplacer au besoin.
4. Inspecter les tuyaux de reniflard pour y détecter des déchirures, des coupures, des trous ou tout autre dommage. S'il le faut, remplacer.

### REMARQUE

*Les tuyaux de reniflard permettent aux vapeurs du carter moteur d'être dirigées dans l'élément de filtre à air. En permettant une recirculation efficace des vapeurs du carter moteur, les tuyaux servent à éliminer les polluants qui seraient normalement déchargés hors du carter moteur. Si les tuyaux du reniflard ne sont pas montés correctement, les vapeurs du carter moteur peuvent relâchées dans l'atmosphère. Ceci est une violation des normes d'émission. Ceci créera également des problèmes avec le système du reniflard du moteur. La soupape parapluie subira des battements.*

5. Essuyer l'intérieur du couvercle du filtre à air et la plaque arrière pour enlever la poussière.

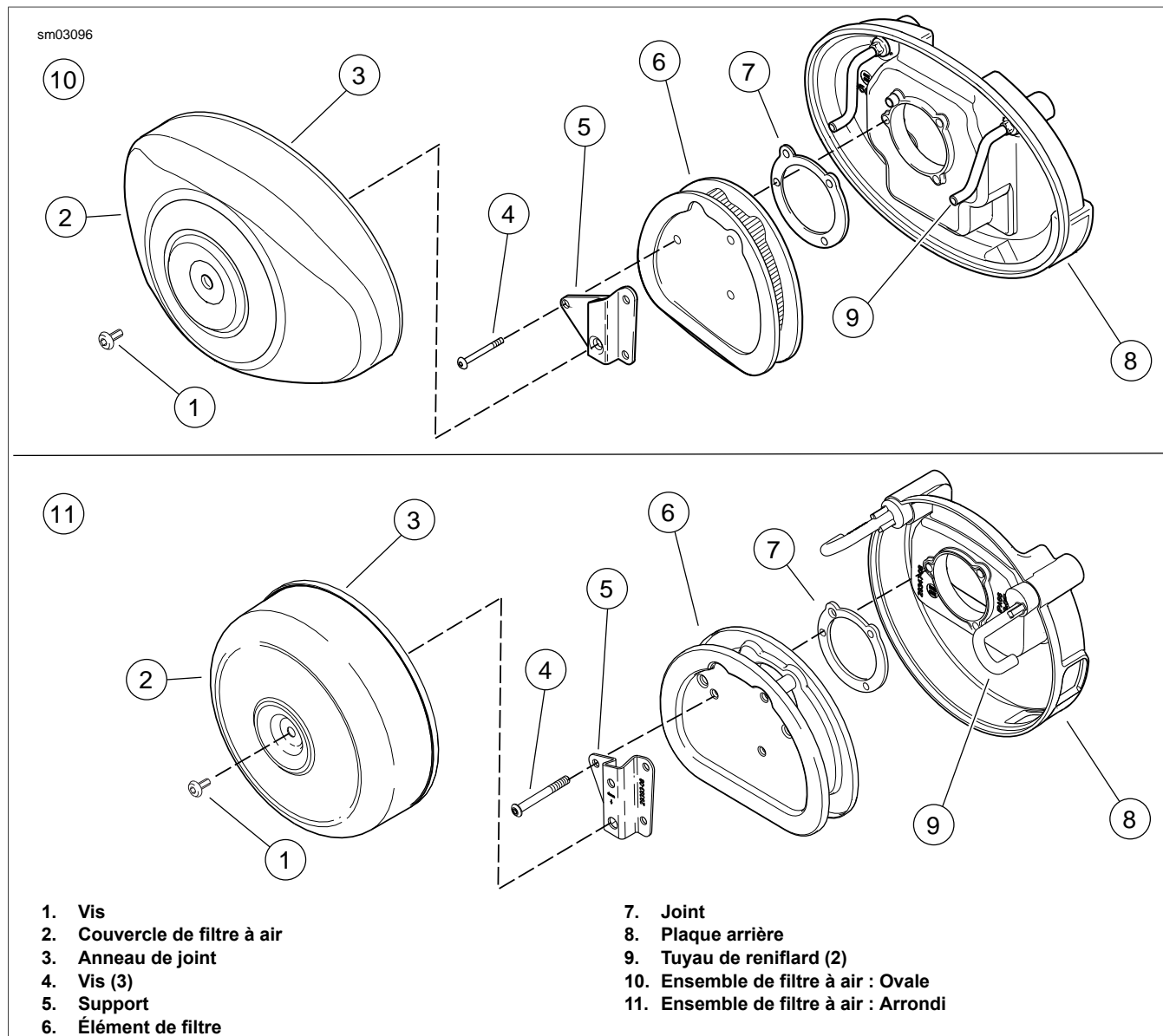


Figure 1-6. Ensemble de filtre à air

## INSTALLATION

FIXATIONS	COUPLE DE SERRAGE	
Vis de support du filtre à air	4,5 à 6,8 N·m	40 à 60 lb·po
Vis de couvercle de filtre à air	4,1 à 6,8 N·m	36 à 60 lb·po

- Voir [Figure 1-7](#). Positionner le **nouveau** joint sur la plaque arrière.
- Filtre à air ovale** : Voir [Figure 1-8](#). Introduire deux tuyaux de reniflard dans les trous à l'arrière de l'élément de filtre à air et remettre l'élément en place. Connecter les tuyaux de reniflard aux vis de reniflard sur la plaque arrière.
- Filtre à air arrondi** : Remettre l'élément de filtre en place sur la plaque arrière, puis introduire deux tuyaux de reniflard dans les trous à l'avant de l'élément de filtre à air. Placer les tuyaux de reniflard sur les vis de reniflard sur la plaque arrière.
- Voir [Figure 1-6](#). Installer l'élément de filtre à air et le support.
  - S'assurer que les trous de joint sont alignés avec les trous de la plaque arrière.
  - Utiliser trois vis (4) pour fixer le support et l'élément de filtre. Serrer à un couple de 4,5 à 6,8 N·m (40 à 60 lb·po).
- Installer le couvercle du filtre à air (2).
  - Enduire les filets des vis du couvercle du filtre à air (1) d'une goutte de FREIN FILET ET PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ D'INTENSITÉ MOYENNE LOCTITE 243 (bleu).
  - Installer le couvercle du filtre à air à l'aide de la vis. Serrer à un couple de 4,1 à 6,8 N·m (36 à 60 lb·po).



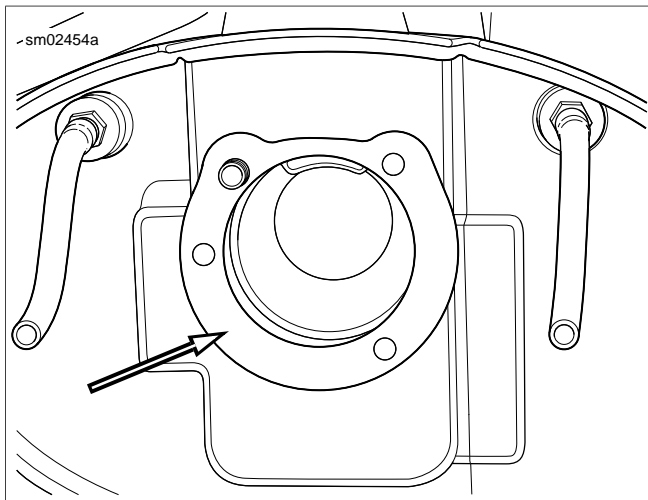


Figure 1-7. Joint (typique)

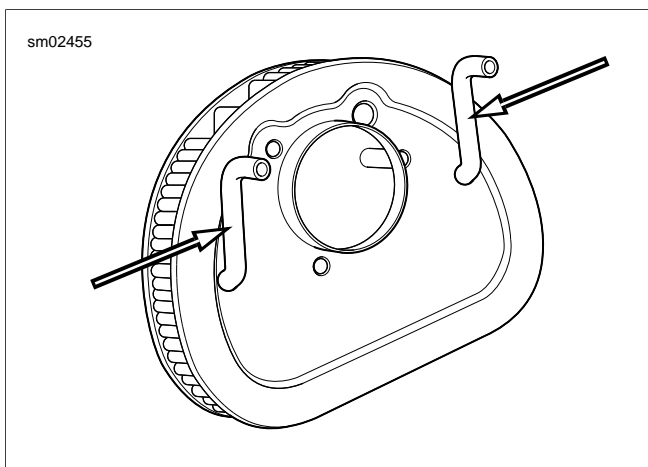


Figure 1-8. Tuyaux de reniflard sur l'arrière du filtre

## VÉRIFICATION DES FUITES DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

Rechercher les fuites du système d'échappement après chaque intervalle d'entretien programmé comme suit :

1. Inspecter l'ensemble du système d'échappement pour déceler des fixations desserrées ou absentes, des colliers ou des supports de tuyau rompus, et des signes évidents de fuite (traces de carbone au niveau des joints de tuyau, etc.).
2. Vérifier si les déflecteurs thermiques sont détachés ou rompus. Réparer ou remplacer selon les besoins.
3. Démarrer le moteur, recouvrir les extrémités du silencieux avec des chiffons d'atelier propres et secs, et écouter si des bruits de fuite d'échappement sont audibles.
4. Réparer toute fuite décelée.

### Fuite du système d'échappement

Si une fuite du système d'échappement est évidente au niveau d'une connexion de silencieux ou de tuyau collecteur, démonter et nettoyer toutes les surfaces de contact. Voir [4.17 SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT](#).

- Remplacer tous les composants endommagés et les monter.
- Si la fuite continue, démonter et enduire avec du Permatex Ultra Copper ou du PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ DE BRIDE LOCTITE 5920. S'ils ne sont pas disponibles, utiliser un produit équivalent sans danger pour les capteurs d'oxygène/catalyseurs.
- Assembler les composants. Essuyer tout excès de produit d'étanchéité.
- Suivre les instructions du produit d'étanchéité et attendre pendant une période de durcissement suffisante avant d'utiliser le véhicule.



# PNEUS ET ROUES

1.8

## GÉNÉRALITÉS

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Les pneus, les chambres à air, les talons ou les bandes de fond de jante, les valves de gonflage et les enjoliveurs doivent correspondre à la roue appropriée. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson. Si les pièces ne correspondent pas, cela peut endommager le pneu, le faire glisser sur la jante ou causer la défaillance du pneu, et pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00023c)

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Veiller à maintenir les pneus correctement gonflés, équilibrés, non endommagés et avec une bande adéquate. Inspecter régulièrement les pneus et consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour les pneus de rechange. Rouler avec des pneus trop usés, mal équilibrés, mal gonflés, surchargés ou endommagés peut conduire à une défaillance du pneu et nuire à la stabilité et la manipulation, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00014b)

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Installer le nouveau talon avant de monter le pneu. La conduite de la moto sans talon installé peut causer la rupture de la tige de valve et la perte rapide de l'air, conduisant à la perte de contrôle, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00622b)

Toujours conserver une pression correcte des pneus selon la spécification de [Tableau 1-7](#). Ne pas dépasser la charge du GAWR sur les pneus, telle que spécifiée dans [Tableau 2-4](#) et [Tableau 2-5](#). Les pneus insuffisamment gonflés, trop gonflés ou trop chargés peuvent subir une défaillance.

Utiliser uniquement les pneus indiqués au [Tableau 1-7](#).

#### REMARQUE

Les motos ABS doivent toujours utiliser des pneus et des roues correctement gonflés identiques à l'équipement d'origine. Le système ABS surveille la vitesse de rotation des roues grâce à des capteurs de vitesse de roue individuels pour déterminer l'activation de l'ABS.

Des diamètres de roues ou pneus différents peuvent :

- Modifier la vitesse de rotation qui peut avoir un effet négatif sur l'étalonnage de l'ABS.
- Avoir un effet indésirable sur sa capacité de détecter et d'empêcher les blocages.

La conduite avec une pression de gonflage différente de celles spécifiées dans le [Tableau 1-7](#) peut réduire la performance de l'ABS.

## PNEUS

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Utiliser uniquement des pneus recommandés par Harley-Davidson. Consulter un concessionnaire Harley-Davidson. L'utilisation de pneus non recommandés risque d'affecter la stabilité, la manipulation ou le freinage, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00024b)

#### REMARQUES

- Des pneus sans chambre à air sont utilisés sur toutes les roues Harley-Davidson moulées et à disque, et sur les roues à rayons à profil sans chambre à air avec la désignation MTM.
- La taille des pneus est inscrite en relief sur leur flanc. Les tailles de chambres à air sont imprimées sur la chambre à air.
- Les pneus **neufs** doivent être stockés sur un porte-pneus horizontal. Éviter de stocker les pneus **neufs** verticalement. Le poids de la pile compresse les pneus et écrase les talons.

Vérifier la pression des pneus et la bande de roulement :

- Lors de l'inspection avant la conduite.
  - À chaque intervalle d'entretien prévu.
1. Inspecter chaque pneu pour des signes de perforations, coupures et ruptures.
  2. Inspecter chaque pneu pour des signes d'usure. Remplacer les pneus avant qu'ils n'atteignent les barres indicatrices d'usure.

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Veiller à maintenir les pneus correctement gonflés, équilibrés, non endommagés et avec une bande adéquate. Inspecter régulièrement les pneus et consulter un concessionnaire Harley-Davidson pour les pneus de rechange. Rouler avec des pneus trop usés, mal équilibrés, mal gonflés, surchargés ou endommagés peut conduire à une défaillance du pneu et nuire à la stabilité et la manipulation, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00014b)

#### REMARQUE

Lorsque les barres indicatrices d'usure sont absentes, cela signifie que la profondeur restante des sculptures est inférieure à 0,8 mm (1/32 po).

3. Vérifier la pression des pneus avant et arrière lorsqu'ils sont froids. Comparer les résultats avec le [Tableau 1-7](#).

#### REMARQUE

Harley-Davidson n'effectue aucun test avec les pneus gonflés seulement à l'azote. Harley-Davidson n'encourage pas et ne décourage pas l'utilisation de l'azote pur pour gonfler les pneus.

Tableau 1-7. Pneus recommandés

MODÈLE	SUPPORT	TAILLE	PNEU RECOMMANDÉ	PRESSION (À FROID)	
				kPa	psi
FLSTC, FLS	Avant	16 pouces	Dunlop D402F MT90B16	248	36
FLSTN et FLSTC (flancs blancs)	Avant	16 pouces	Dunlop D402F MT90B16	248	36
FLSTF et FLSTFB	Avant	17 pouces	Dunlop D408F 140/75R17	248	36
FXST	Avant	21 pouces	Dunlop D408F MH90-21	207	30
FXS	Avant	21 pouces	Dunlop D402F MH90-21	207	30
FXSB	Avant	21 pouces	Dunlop D408F 130/60B21	248	36
FLSTC	Arrière	16 pouces	Dunlop D401 150/80B16	276	40
FLSTN et FLSTC (flancs blancs)	Arrière	16 pouces	Dunlop D402 MU85B16	276	40
FXS, FLS	Arrière	16 pouces	Dunlop D402 MU85B16	276	40
FLSTF, FXST et FLSTFB	Arrière	17 pouces	Dunlop D407 200/55R17	290	42
FXSB	Arrière	18 pouces	Dunlop D407 240/40R18	290	42

## REEMPLACEMENT D'UN PNEU

### Inspection

#### AVERTISSEMENT

Remplacer immédiatement le pneu par un pneu spécifié par Harley-Davidson lorsque les barres d'usure deviennent visibles ou si la bande de roulement a une profondeur de seulement 0,8 mm (1/32 po). La conduite avec un pneu usé pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00090c)

Les pneus Harley-Davidson sont équipés de barres d'usure qui traversent horizontalement la bande de roulement. Lorsqu'un pneu est usé à un point où les barres d'usure sont visibles ou la profondeur de la bande de roulement atteint 0,8 mm (1/32 po), le pneu peut :

- Être plus facilement endommagé et être sujet à une défaillance.
- Fournir une traction réduite.
- Affecter négativement la stabilité et la manœuvrabilité.

Des flèches sur le côté des pneus montrent l'emplacement des barres indicatrices d'usure.

### Quand remplacer les pneus

Des pneus **neufs** sont nécessaires si l'une des conditions suivantes existe :

1. Les barres indicatrices d'usure de bande deviennent visibles sur les surfaces de bande de roulement.
2. Les lanières ou la toile du pneu deviennent visibles à travers les fissures des parois latérales, les accrocs ou les entailles profondes.
3. Le pneu présente une bosse, un renflement ou une déchirure.
4. Une perforation, entaille ou autre dommage du pneu qui ne peut pas être réparé.

### REMARQUES

- Lors de l'installation de pneus sur des jantes, ne pas se fier sur la conception de la bande de roulement pour déterminer la direction de la rotation. Toujours s'assurer que les flèches de rotation moulées sur les parois latérales pointent dans la direction de la rotation lorsque le véhicule se déplace vers l'avant.
- Ne jamais installer un pneu et une chambre à air sur une jante à rayons avec les mots « TUBELESS » (sans chambre à air) et « MTM » gravés sur la jante. Ces jantes sont spécialement conçues pour l'utilisation sans chambre à air uniquement.
- Remplacer la bande de fond de jante et le talon de jante chaque fois que le pneu est démonté.

## ROULEMENTS DE ROUE

### REMARQUE

Remplacer les roulements seulement en ensembles complets. Voir [2.8 ROULEMENTS DE ROUE SCELLÉS](#).

1. Remplacer les roulements quand le jeu axial dépasse la cote de limite d'usure de 0,051 mm (0,002 po).
2. Inspecter chaque fois que les roues sont démontées.
  - a. Inspecter le jeu des roulements de roue avec le doigt lorsqu'ils sont montés dans la roue.
  - b. Tourner la piste de roulement intérieure et vérifier s'il existe un bruit anormal.
  - c. S'assurer que le roulement tourne sans à-coups.
3. Inspecter les roulements de roue et les entretoises d'axe pour déceler l'usure et la corrosion. Un jeu ou des à-coups excessifs indiquent des roulements usés.